

YA SE ESPERABA

# WILSON NO QUIERE UNA INGLATERRA EN EL MEC

LONDRES, 28. (Efe). — La votación laborista que esta mañana ha realizado el Comité ejecutivo nacional del partido laborista, aprobando una moción en contra de la entrada de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea en los términos negociados por el Gobierno conservador de Edward Heath, fija, después de muchas suposiciones, la postura del partido de la oposición con respecto a la proyectada integración británica en la Comunidad.

La moción ha sido redactada casi en su totalidad por el «líder del partido», Harold Wilson, según informan fuentes laboristas, y responde a la promesa hecha por Wilson de hacer el día 28 de julio «una clara e inequívoca declaración de su postura personal y la de su partido con respecto a la integración».

La moción condena la gestión del Gobierno de Heath en los trece meses que lleva en el Poder tachando de inconcreto y peligroso para el futuro de la nación el «libro blanco» gubernamental que explica los términos acordados en las negociaciones con la Comunidad.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28 Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres. Vara de Rey 86. Teléfono 21-31-00

Número 10.158. Año XXXII. Jueves, 29 de julio de 1971. 16 páginas. 4 pesetas.

**ROMPA CON TODO!!**

“PAZ A SU ECONOMIA”

**CADENA HOGAR**

lavadoras superautomáticas por 9.000 ptas.

(26 ESTABLECIMIENTOS EN TODO EL NOROESTE)

Vara del Rey, 57-LOGROÑO “siempre + próximo a usted”

Apolo XV: la tripulación «menos habladora» de la historia

# Todo va bien



MADRID, 28. (Cifra). — Dada la normalidad del vuelo, los cosmonautas del «Apolo XV» no tuvieron necesidad de efectuar la segunda corrección de trayectoria prevista para ayer y, según parece, tampoco la prevista para hoy, según informan a «Cifra» en la estación de seguimiento espacial Madrid, la cual ha entrado en contacto hoy con la nave a las trece horas y veintiséis minutos.

El estado de los tres tripulantes es perfecto y, a pesar de ser los cosmonautas menos «habladores» de cuantos han participado en la serie «Apolo», durante los contactos con la estación de seguimiento se interesan por los acontecimientos que ocurren en la Tierra mientras ellos permanecen a tan larga distancia, camino de la Luna.

Tras efectuar el almuerzo, Scott, Worden e Irwin comenzaron las tareas rutinarias previstas en el plan de vuelo, tales como realizar ejercicios de sincronización de tiempos con Houston; efectuar ejercicios físicos; preparar las cámaras para hacer los planos de la Luna y obtener algunas fotografías que, a través de la estación Madrid, llegan a Houston, donde está establecida la central de operaciones.

Después de la segunda comida prevista para las diez de la noche (hora local), los cosmonautas efectuarán unos de los experimentos más curiosos de los establecidos en el proyecto, consistente en el análisis de partículas que en el cosmos atraviesan el párpado del ojo y llegan a la retina, con lo que a pesar de tener los ojos cerrados, los cosmonautas pueden apreciar perfectamente determinados objetos.

Para mañana está prevista la entrada de la cápsula en órbita lunar, momento en el que la estación Madrid estará en contacto con la nave.

LO PIDE CHU EN LAI

# China quiere más visitantes norteamericanos

HONG KONG, 28. (Efe-Reuter). — El primer ministro de China Continental, Chu En Lai, desea que más norteamericanos visiten el país y espera que surjan acuerdos para enviar a algunos chinos a los Estados Unidos, de acuerdo con la traducción de una entrevista dada a conocer por Kim Woodard, que encabezó a un grupo de estudiantes de la Universidad de Stanford que visitó Pekín.

Chu manifestó que en su opinión las relaciones entre los Estados Unidos y el Gobierno de Pekín van a evolucionar lentamente, a consecuencia de las diferencias que existen entre ambos Gobiernos, pero —añadió— la generación de jóvenes americanos «ha roto las barreras».

En la entrevista, dada a conocer por el profesor Woodard, Chu En Lai reafirmó la política de su Gobierno con respecto al programa de paz del Viet Cong, denunció el creciente militarismo japonés e hizo un llamamiento para una solución en Corea, que incluya una total retirada de las tropas norteamericanas estacionadas en dicho país.

También expuso el primer ministro chino el programa de negociación de Pekín con respecto a la cuestión de China Nacionalista, en el que se incluyen seis puntos.

# C. D. Logroñés: estos son sus poderes

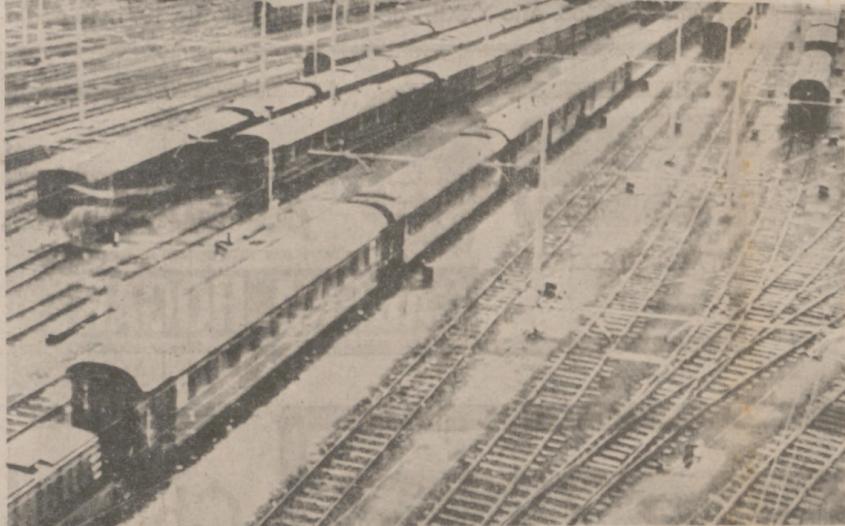


Queda atrás la incertidumbre del último final de Liga. La nueva temporada inicia sus primeros pasos. Ayer, el Logroñés puso a la vista del aficionado sus adquisiciones, es decir, lo que será la plantilla de la próxima Liga. Y cientos de aficionados no se perdieron el espectáculo. Caras nuevas y rostros conocidos. Algunos con algún kilo sobrante, que se quitarán con los entrenamientos. La máquina rojiblanca está en marcha. Hechas las presentaciones, sólo queda decir, ¡suerte...! — (Foto HERCE).

(Información en página 11)

# EL TURISMO ITALIANO ATRAVIESA UNA CRISIS

El turismo italiano atraviesa un momento difícil. Si no cambia la tendencia, 1971 se cerrará en cuanto a la entrada de divisas, con resultados altamente insatisfactorios. En 1966, 67, 68 y 69 el activo de la balanza turística se mantuvo por encima de los seiscientos mil millones de liras (setenta mil millones de pesetas). En 1970 se registró un importante cambio, no por un descenso de las entradas turísticas, sino por un incremento de las salidas, a lo que también contribuyó la fuga de capitales. El saldo activo se redujo a 570.000 millones de liras (57.000 millones de pesetas). Este año, el país, corre el peligro de no superar los 40.000. Ello provocaría daños irreparables en la economía italiana. Las incógnitas de la situación preocupan al Gobierno y en primer lugar al ministro de turismo y de espectáculos, señor Matteo Matteotti, que nos ha concedido esta entrevista.



La agitación social italiana aleja a los turistas. En la fotografía, una vista general de una de las principales estaciones romanas durante una huelga general ferroviaria. — (Foto: EFE).

P. ¿Cuál será, de acuerdo con las últimas noticias, la evolución del movimiento turístico a lo largo de este año?

R. El primer cuatrimestre del año se ha cerrado con un resultado no demasiado negativo, pues se han superado los niveles de afluencia turística tanto italiana como extranjera. En favor de este resultado ha influido la buena marcha del invierno, que desde hace algunos años contribuye a saldar los balances de las empresas. Pero en la primavera comenzaron los problemas. Nuestros competidores llevaron a cabo una campaña de propaganda que nos ha afectado directamente. Junto a

ello no podemos ocultar los elementos negativos existentes en nuestro propio país que nos ha restado gran número de turistas.

P. ¿Cuáles son, según su opinión, estos elementos negativos?

R. Durante la primavera se inició un proceso de agitación que afectó a los principales sectores relacionados con el turismo, desde las bellas artes hasta los transportes, desde las líneas aéreas hasta el personal de los hoteles. Tampoco hay que olvidar el efecto negativo de las huelgas en otros sectores públicos que afectan directamente al turismo. En un primer momento, esta situación preocupó y más tarde alejó de nuestro país a los organizadores de viajes y la clientela extranjera. Carecía de datos precisos sobre las dimensiones de esta fuga, pero ciertamente entre los meses de mayo y de junio a los centros tradicionales de nuestra industria turística han llegado miles de anulaciones de reservas. En definitiva, los clientes, ante la posibilidad de que su viaje por Italia se convirtiese en una aventura, ante la inseguridad de los servicios esenciales de transporte y alojamiento, han decidido buscar otros lugares en que no existiese esa posibilidad.

P. Las agitaciones no son un fenómeno exclusivamente italiano, si bien en este país han alcanzado un nivel desconocido en los otros, ¿por qué afectan de forma tan significativa en el turismo?

R. No debemos de hacer referencia a las otras naciones

en general, sino a las naciones que compiten con nosotros en materia de turismo. En este ámbito las diferencias son mucho mayores. La agitación social italiana no tiene comparación en Europa y los turistas buscan países en los que los problemas políticos estén controlados, países en los que no se puedan presentar dificultades durante sus vacaciones. Algunos de los acontecimientos de nuestro país han creado una imagen del mismo que ahuyenta al turista. De otro el visitante extranjero teme que fallen los servicios mínimos indispensables para su estancia. El país tiene que tomar conciencia de que el turismo no es una fábrica de divisas sino que se trata de una industria de enorme importancia que absorbe a más de un millón de trabajadores.

P. ¿Podría profundizar sobre la importancia económica y social del turismo?

R. Basta señalar el billón de liras (100.000 millones de pesetas) en divisas que se impórtaron en 1970 gracias al turismo, los 2.800.000 millones de liras (280.000 millones de pesetas) de ventas, que superaron a las de la propia FIAT; los 200.000 trabajadores del sector hotelero y los 700.000 de los sectores auxiliares; los 6.000 millones de liras (600.000 millones de pts.) invertidos en instalaciones; el millón 340.000 camas de que disponen nuestros hoteles, muchas de las cuales quedarán vacías este verano.

P. Con qué medidas se cuenta para alejar la amenaza de una recesión turística?

R. El "regalo de Dios", nuestra naturaleza, nuestras ciudades artísticas, nuestro tipismo siguen siendo argumentos favorables. Pero no podemos confiar exclusivamente en ellos para resolver el problema de una campaña turística que no se presenta demasiado halagüeña aunque el turismo interior llenará alguno de nuestros huecos. Es necesario, como tarea primordial, revalorar el papel que juega el turismo en el desarrollo del país. Durante mucho tiempo, el turismo se ha visto relegado a un papel secundario en el contexto de los beneficiarios de las inversiones necesarias para el desarrollo: nadie se dio cuenta durante ese tiempo

que ese segundo plano restringía las posibilidades de desarrollo del propio sector turístico. En la actualidad, la reforma regional nos plantea graves incógnitas: ¿Qué medios podrán asignar las regiones a este sector, especialmente las regiones meridionales, que carecen de recursos financieros? Se prevé una época de graves dificultades para el sector, que se agrava por el hecho del vencimiento de las leyes de potenciación y de cualificación de la industria turística.

Las medidas antirecesivas y estructurales necesarias para resolver el problema del turismo podrían figurar en el orden siguiente: renovación de la ley sobre el crédito turístico y hotelero, con el fin de asegurar la continuidad de la obra de mejora de las zonas meridionales y de las zonas montañosas del Centro y del Norte del país, está ley permitirá al mismo tiempo instalaciones anticuadas de gran número de empresas; potenciación de las inversiones necesarias para incrementar la campaña de propaganda; nuevo planteamiento de la programación del turismo, a través de una coordinación entre los diferentes organismos públicos y privados. El turismo debe de convertirse en una historia de interés nacional, en un sector determinante de nuestra economía, y en una salida altamente productiva para la cultura, la elevación del nivel sanitario y el progreso social de nuestra nación. En otras palabras, en uno de los aspectos más importantes de nuestra política económica.

MARIO CERVI

(Copyright EFE-Corriere della Sera)

## REPRESENTANTE

Para Logroño y provincia, solicita empresa ramo eléctrico y electrónico, introducido en radio, televisión y electrodomésticos, disponga almacén y reparto. Escribir al núm. 312 de Publicidad DURTHI. Bailén, 11. BARCELONA-10.

## SE TRASPASA

Por no poder atender, almacén de vinos, 250 metros cuadrados, 800 pesetas de renta mensuales. Instalación completa. Cubertería y número de embotellador. Clientela hecha. Razón: Teléfono 31-02-26. MIRANDA DE EBRO.

## SE NECESITA CHOFER

con carnet de primera para transportar muebles  
Muebles Ortega. San Lázaro, 10. Tif. 21-42-42.  
LOGROÑO  
O. Colocación. Ref. núm. 213/771



# TONICA SIMILAR

MADRID, 28 (Pyresa). — La segunda sesión de la semana bursátil madrileña ha transcurrido con una tendencia al sostenimiento y, en muchos casos, a las alzas similares a las que se vienen registrando en las últimas sesiones. Concretamente, el balance de resultados contiene 34 mejoras y 10 repeticiones, frente a 14 retrocesos, todos ellos inferiores a los seis puntos. Por departamentos, los mejor dispuestos resultaron ser el bancario, construcción e inmobiliarias y alimentación. Entre las alzas lograda destaca la de Ebro y sus 10 enteros. Las oscilaciones en cada sector fueron las siguientes: en Bancos mejoraron concretamente las diferencias producidas por

corros, fueron: en el bancario avanzaron 6 Central, López Quesada, Urquijo y Valencia, 4; Fomento y Santander, 3, y Bankunión y Popular, 1. Repitieron Zaragoza, Banesto y Vizcaya. Perdieron tres enteros Bilbao, Hispano y 2 Ibérico. En eléctricas mejoraron Sevilla, 1,50; Cantábrico, Cataluña, Unión Eléctrica y Viesgo, 1. Repitió Fenosa y bajaron Iberduero, 4; las dos Fecsa, 1, e Hidrola, 0,25. En alimentación subieron 10 Ebro y Aguilá y 0,50, Azucarera. En mineras Felguera subió 0,25 y Ponferrada bajó 2. En monopolios Campsa avanzó 1, y Tabacalera perdió 5. En construcción e inmobiliarias los avances fueron para Dragados, 6. Vallehermoso y Metropolitano, 2, y Portland Valderribas, 1. Urbis repitió

su valoración anterior. En industrias químicas se produjeron los avances de Española de Petróleos, 4, y Energías, 0,50; Explosivos repitió cambio, mientras Cros dejaba tres puntos. En siderometalúrgicas las mejoras correspondieron a Altos Hornos, 1,50, y a Finanzauto y Servicios Material, Santa Ana y Fasa, 1. Santa Bárbara repitió La única baja fue de un entero y medio en Auxillar. Del resto de los valores tratados en el transcurso de la sesión quedan por anotar los avances de Urbanizadora Metro, 5; Telefónica, 3,50, y Galerías Preciados, 1. Las repeticiones de Marconi, Fensa y Papelera Reunidas, así como las bajas de Metro, 2 y Sniace, 0,50.

# LA BOLSA, AYER

## MADRID

27-7

## BARCELONA

28-7

### BANCOS

López Quesada	756	760
Central	900	906
Banesto	680	680
Exterior de España	381	382
Hispano Americano	708	705
Ibérico	693	691
Mercantil e Industrial	797	797
Popular Español	796	797
Santander	807	810

### MONOPOLIOS

Campsa	337	338
Tabacalera	360	355
TELEFONIA Y RADIO		
Marconi Española	130	130
Telefónica	291,50	295

### ELECTRICIDAD

Electra de Viesgo	207	208
Eléctrica de Langreo	205	205
Eléctricas Leonesas	110	110
Fecsa, de 1.000	232	231
Fecsa, de 5.000	226	225
Fenosa	156	156
H. Cantábrico	212	213
H. Española	231,75	231,50
Iberduero	283	279
Salto de Nansa	145	
Sevillana de Electricidad	222	223,50
U. E. Madrileña	212,50	213,50

### SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS

Altos Hornos	95,50	97
Santa Bárbara	68	68
Duro Felguera	71	71,25
Santa Ana	96	97
Tudor	535	535
Auxiliar de Ferrocarriles	119	119
Fasa	188	189
Material y Construcc	114	115
MINERAS		
Minas de Rio Tinto	264	264
Ponferrada	163	163

### INMOBILIARIAS

Ceisa, de 500	138	138,50
Dragados	560	568
Hidrocvil	34	34
Urbis	284	284

### CEMENTO

Valderribas	418	419
Valenciana de Cementos	430	433
ALIMENTACION		
Ebro	700	710
El Aguilá	289	290
General Azucarera	158	158,50

### QUIMICAS

Cros	184	184
Industrias Aragonesas	204	204,50
Española de Petróleos	388	390
Perfumería Gal	415	415
Unión Resinas	450	450

### INVERSION MOBILIARIA

Car'tsa	425	425
General de Inversiones	560	550
Insa	163	163
Valores Mobiliarios	124	124
Invasia	212	215

### VARIOS

Cristalería, de 1.000	812	811
Galerías Preciados	310	311
El Fénix	606	606
Metropolitano	195	193
Papelera Reunidas	99	99
Sniace	144,50	144
Transmediterránea		214

Campsa	337	338
Telefónica	288,50	292
Banesto	680	677
Agua de Valencia	290	290
Catalana de Gas	201	202,50
Fecsa, de 1.000	228	230
Agua de Barcelona	282	281,50
H. Cataluña	192	192
H. Española	232,50	233
Iberduero	282	282
Sevillana de Electricidad	223	224
Carburos Metálicos	486	487
Cros	182	184
Industrias Aragonesas	204	204,50
Española de Petróleos	384	385
Auxiliar de la Construc.	224	221
Dragados	560	562
Fomento de Obras	453	457
Portland Asland, ord.	380	380
Maquinista Terrestre	179	179
Motor Ibérica	167	169
Industrias Agrícolas	288	289
La España Industrial	90	90
La Seda de Barcelona	512	515
Tabacos de Filipinas	142	142
Transatlántica	52	52
Transmediterránea	219	215
Urbanizacs. y Transps.	172	177

## BILBAO

Bilbao	838	835
Central	902	909
Banesto	678	670
Guipuzcoano	710	710
Hispano Americano	705	702
Vizcaya	762	760
Aurora, S. A.	2.010	2.050
Bilbao, S. A.	620	610
Electra de Viesgo	206	208
Reunidas de Zaragoza	93	93
H. Española	230	233
Iberduero	284,50	280
Marítima Nervión		270
Naviera Aznar	130	129,50
Naviera Vascongada	363	363
Altos Hornos	96,50	97
Duro Felguera		71
Babcock & Wilcox	84	83
Echevarría	155	155
Sania Bárbara	70	69
Unión Cerrajería		115
Fasa	787	790
Nitrato de Castilla	175	174
Resina Española	452	452
Sefanitro	146	145
Vacasa	276	276
Papelera Española	139	137
Telefónica	290	292,50

### FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA

Nuvofondo	1.876,46	1.882,30
Creolco	395,87	395,87
Inespa	502,20	503,67
Eurovalor	1.721,04	1.723,26
Eurovalor 2	427,79	428,28
Inrenta	1.380,64	1.384,45
Ahorrofondos	1.393,98	1.393,98
Suma	1.112,11	1.112,11
Rentfondo	519,82	520,37
Fontisa	890,64	891,40
Gesta	820,87	820,87
Gramco Iberia	88,75	88,75

### DERECHOS

Banesto	137	137
Cantábrico	46	46
Ponferrada	86	86
Fasa	99	99
La Seda	50,50	50,50
Nicas	79	79

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO).

## ANUNCIOS OFICIALES

AYUNTAMIENTO DE CRIPAN

(Alava)

## SUBASTA DE ROBLES MADERABLES

Hasta las trece horas del día 3 de agosto próximo se admiten proposiciones para subasta de 619 robles que cubican 259 metros cúbicos de madera y 133 T. M. de leña, en la Secretaría de este Ayuntamiento. El tipo de subasta es de 226.772 pesetas y la subasta tendrá lugar el mismo día 3 a las trece quince horas, en este Ayuntamiento. Pliego de condiciones, en la Secretaría del Ayuntamiento.

Cripán (Alava), 16 de julio de 1971.

El Alcalde, TEOFILO MARAÑON

### UN FACTOR PROPULSIVO

R. No debemos de hacer referencia a las otras naciones

## Ayuntamiento de San Sebastián

# Contratación eventual de doce personas para policías municipales

Las condiciones son las siguientes:

La contratación será administrativa, no adquiriéndose la condición de funcionario en propiedad.

El plazo será desde el mes de agosto hasta el 31 de diciembre del presente año.

La retribución anual a percibir será de pesetas 52.500, de sueldo, complemento destino de pesetas 54.335, dos pagas extraordinarias de pesetas 4.375, cada una, protección familiar

y participación en multas.

La presentación de solicitudes se hará en las oficinas de la Policía Municipal hasta el día 6 de agosto y sus trece horas y treinta minutos.

Los exámenes o pruebas de selección se celebrarán el día nueve de agosto del presente año, a las once de la mañana en la Jefatura de la Policía Municipal de San Sebastián.

San Sebastián a veintiséis de julio de mil novecientos setenta y uno.

## Cooperativa de Cultivo en Común «La Riojana»

(El Villar de Torre)

### RECOLECCION DE CEREALES Y VENTA DE PAJA

El día 30 de los corrientes tendrán lugar las subastas siguientes:

Primera.—Recolección de 1.000 fanegas de cereales.  
Segunda.—Venta de la paja aprovechable de 1.000 fanegas de cereales.

Se admiten propuestas para ambas subastas, hasta las 13 horas del referido día, en que se procederá a la apertura de las plicas.

Villar de Torre, 27 de julio de 1971.

EL PRESIDENTE

# MACHISMO...

El contenido de tales cartelitos-slogan, salvo excepciones, acostumbra por otra parte a ser trivial, y a menudo incluso de una vulgaridad nada reconfortante. Tienden, asimismo, a expresar frecuentemente opiniones más o menos relacionadas con diversos aspectos de geografía local: Mi pueblo es el mejor; tal comarca es la más bonita, etc. Hay ejemplos para rato. No es mi intención tratar aquí sobre el buen o mal gusto de algunos de tales cartelitos. La lectura de los mismos informa elocuentemente a quienes los contemplan sobre la categoría estética y otras cualidades de tales textos. Me conformo simplemente con subrayar el marcado acento publicitario y de publicidad «machista» que muchos de tales cartelitos manifiestan. Tal sitio es tierra de hombres. Usar tal marca o producto es cosa propia de hombres, etcétera. En resumen, respondiendo a los imperativos típicos de una cultura de masas en la que los consuelos individuales de tipo «machista» sirven de distracción y de compensación a múltiples frustraciones, parte de la literatura ubicada en los cristales posteriores de los automóviles constituye una muestra elocuente de las lagunas y los defectos que padece nuestro vivir colectivo, inmerso en buena parte en prejuicios y convicciones de carácter sumamente primario. Prejuicios y convicciones primarias tan concretas como lo son, por ejemplo, las manifestaciones de «machismo» mencionadas.

(De Jutglar, en «Diario de Barcelona»)

# LOS ACTIVOS

Todavía en 1960, y a pesar de los avances en la industrialización y en la mejora de los servicios, la población activa española tenía una estructura deficiente, propia de un país poco desarrollado.

En 1970, la distribución era mucho más racional, pues de los 12,73 millones a que ascendía la población activa, el 29,5 por 100 estaba empleada en la agricultura y pesca; el 37,3 por 100, en la industria, y el 33,2 por 100, en los servicios.

En cifras reales, y con independencia de la actividad pesquera, que ha mantenido prácticamente sus efectivos, las personas empleadas en la agricultura pasaron de uno a otro de los indicadores desde 4,72 a 3,55 millones; las ocupadas en la industria, de 3,75 a 4,75 millones, y las implicadas en los servicios, desde 3,13 a 4,14 millones.

De este modo, mientras la agricultura vio disminuido su censo activo en 1,2 millones de personas, la industria lo incrementó en un millón, y los servicios, en 1,1 millones. Para muchos, y a la vista de la distribución que se advierte en las naciones de muy alto desarrollo, la cifra de población activa empleada en el sector agrario es aún excesiva y algún economista notorio afirmaba hace pocas fechas que la economía española no alcanzaría una óptima distribución de su fuerza de trabajo hasta que el número de agricultores no fuera inferior al millón.

(De «El Europeo»)

# EX-TRABAJADORES

Cincuenta céntimos por cada sello de Correos fue el impuesto de solidaridad que tuvieron que pagar los españoles a favor de los ex-trabajadores de Gibraltar. El curioso impuesto «indirecto» comenzó a pagarse en el segundo semestre de 1970, y —en cierto sentido— aún continuamos pagándolo, aunque su finalidad última se encuentre desligada de los ex-trabajadores gibraltareños.

Tras la correspondiente prórroga se pudo pensar que aquel problema quedaba solucionado gracias a la solidaridad filatélica. Desgraciadamente, no ha sido así. La subida de cincuenta céntimos en cada sello ha quedado establecida firmemente, pero el problema de aquellos compatriotas continúa en pie. Si nos atenemos a las cifras ofrecidas recientemente por el delegado provincial de Sindicatos de Cádiz, 1.400 trabajadores, de los 4.808 beneficiados por la solidaridad filatélica, continúan todavía en situación de parados. De esta forma, el resto de los españoles —y seguramente también los trabajadores españoles que dejaron de acudir diariamente a Gibraltar— no tienen más remedio que preguntarse por el uso y destino final de la «solidaridad». Con base en los datos ofrecidos por el Instituto Nacional de Estadística respecto al volumen de correspondencia, se puede concluir que solamente en el primer semestre se consiguieron un total de 617.815.375 pesetas («España Económica», 14-8 1969). Dividida esta cantidad por el número de parados, resulta una pensión mensual de algo más de 20.000 pesetas, 21.416 pesetas exactamente.

Naturalmente, los trabajadores no habrán recibido directamente esta cantidad, porque parte de la misma estaría destinada a la creación de nuevos puestos de trabajo. De cualquier forma, sería interesante conocer los resultados finales de una operación de solidaridad a escala nacional, cuyo resultado final, dos años después, es la permanencia en paro de 1.400 trabajadores, esto es, casi un 30 por 100 de los «beneficiados» teóricos.

(De J. L. H., en «La Actualidad Económica»)

# UN HOMBRE PARA LA ESPERANZA

Federico Silva, que es uno de los hombres más populares de España, porque fue eficaz en su gestión política, porque es sencillo y humano en su vida particular, permanece siempre en primer plano de la actualidad. Sus artículos, sus conferencias, sus declaraciones han acentuado en los últimos meses su gran prestigio intelectual y político. Federico Silva es un hombre para la esperanza. Padre de familia numerosa y feliz, en puertas ya del descanso veraniego, Silva pasa sus mejores horas rodeado de los suyos. Estas imágenes, con las que abrimos hoy nuestra Agenda de la Popularidad, nos ofrecen una imagen más entrañable del hombre público.

(De «ABC» Hueco)

# LA ESPAÑA «DE LA RABIA Y DE LA IDEA»

Dentro de muy pocos meses, creo que en octubre, hará setenta y cinco años que Angel Ganivet concluía en la helada Helsingfors su «Idearium español», que vino a publicarse precisamente cuando los últimos restos materiales del que fuera Imperio hispánico concluía en las derrotas de Santiago de Cuba y de Cavite. Dos años después, Ganivet se arrojaba a las aguas del Neva, sin que se sepa si lo hacía hastiado de la pobre España de su tiempo, o por no poderse soportar a sí mismo. En aquella España del 98, donde se habían perdido tantas cosas, la muerte de Ganivet sólo fue sentida en los círculos cultos, pero su «Idearium» actuó como las ondas en un estanque, que sin cesar crecen y se alejan sin perder el compás con el centro, y teóricamente sin cesar nunca en su ritmo.

Desde la clave y el eje de la discutida generación del 98, Ganivet es el que políticamente más ha influido y no por cuanto afirma en su «Idearium» que debemos hacer los españoles, sino por lo que sostiene que no debemos hacer, para salir del mal vivir que entonces perduraba desde siglos. Fue Ganivet quien tuvo la intuición —como Cervantes, cuando el ventero pide a don Quijote que no se olvide de «Los dineros y las camisas»— que una España sin camisas y sin dineros tenía muy poco que hacer en el mundo, y que mientras los demás habían conquistado cuando les sobraba energía, nosotros hicimos el Imperio dilapidando una buena parte de la energía que ya apenas teníamos. Fue otro español coetáneo, Ramiro de Meztu —no por ser de derachas privado de juicio, como hoy se supone y aún se dice—, quien afirmó que los españoles cuando no tenemos cosas que hacer fuera ya entendamos con nosotros mismos. Y ahí están, para probarlo, nuestra media docena de magníficas, heroicas, insuperables e insufribles guerras civiles. A falta de otra cosa que hacer, los españoles se comían a sí mismos a bocados cuando no encontraban enemigo.

En esta altura del 75 aniversario del «Idearium» de Ganivet han fructificado no pocos de los consejos que recoge y acumula en su libro. Nos hemos alejado los españoles de la tentación de arreglar el mundo, y nos hemos entregado con afán, a veces monótono, agotador, externamente sin brillo y desde luego «con fatiga, a reconstruirnos y rehacernos a nosotros mismos, a fin de tener —y ya era hora!— «dineros y camisas». Desde hace unos pocos años me estoy cansando de repetir que por vez primera los españoles pueden ser algo conser-

vadores, porque comenzamos a tener algo que conservar, cuando antes el gazpacho y la sopa de ajo eran los mayores inventos gastronómicos de un pueblo que no había comido caliente desde que nos visitaron los cartagineses y los fenicios. Ahora, y por vez primera, hemos comprobado la verdad de que, al menos en considerable parte, «in interiore Hispania habitat veritas».

Lo que también hemos comprobado, al llegar a este 75 aniversario del «Idearium», es que se hace mucha más Hispanidad vendiendo a América camiones y máquinas de ferrocarril, buques de hierro y televisores, que con mil sesiones de Juegos Florales seguidos de «vino español» en el Instituto de Cultura Hispánica, lo cual ni con mucho quiere decir —sería delirante enormidad— que haya que suprimir la cultura en el sólo beneficio de la camionería. Hay que exportar al tiempo cultura y productos industriales, y despedirnos de aquella España que sólo exportaba turrónes a Cuba, porque Fidel Castro ha suprimido las Navidades anticipando se en mucho a nuestros mejores curas progresistas. La España que soñaba Ganivet es, como la de Machado, la de la «rabia y de la idea», pero también lleva a los pueblos de la Hispanidad del producto de nuestra industria. El desarrollo económico, que también miran de reojo considerándolo como una abominación y casi una herejía, ha hecho más por la presencia de España en el mundo que todos nuestros Juegos Florales en lo que va de siglo.

¿Puede esta España de hoy lograr mucho más que la de Ganivet, pobre, canija y encogida? Relata Pedro Lain en su último libro, algo que me ha sobrecogido, y es que en su tierra aragonesa y siendo Lain un niño, las gentes dejaban para el día siguiente el pan recién comprado, porque estando más duro era menor la cantidad que se comían. Ahora, los españoles, salvo excepciones que tristemente existen, comen pan blando todos los días. Y así resulta que como quería Ganivet y como antes sugería el ventero de Cervantes, por vez primera hemos venido los españoles a tener «dineros y camisas». Entonces, ¿por qué hoy nos rodea algo como un inexplicable pesimismo? ¿No será que después de siglos de pobreza cuando comemos añoramos atávicamente el hambre que tuvimos?

(PYRESA)

J. Ramón Alonso

# COMIDAS MUSICALES

No todo iban a ser cenas políticas como las que centraron muchas atenciones a lo largo de los meses recientes; ni siquiera homenajes, a los que tan dados somos los españoles, con motivos o sin ellos, o mejor dicho, con o sin razón. Ahora, una revista alemana cuyo nombre no cito por ser interminable y correr el peligro de que si lo hago, no pueda escribir más, afirma que la música actúa sobre las funciones del estómago humano.

El profesor Ludwig Demling señala, en este sentido que produce una mayor lentitud en la secreción de jugos gástricos. Y dice que se nota sobre todo cuando se zometa a cualquiera a escuchar música ligera en contra de su voluntad, cosa que también sucede con los amantes de Beethoven o Mozart.

Parece lógico que así sea. Pensemos que la música constituye una terapéutica hasta cierto punto tradicional, aplicada para remediar

múltiples y plurales situaciones. Goza de justa fama como sedante. Al que firma, si ir más lejos, le recomendó el médico en cierta ocasión, para distraer la mente y por lo tanto relajarse espiritualmente, cine, teatro, y, sobre todo, conciertos.

Hoy en día se ha impuesto con decisión la música creadora de un ambiente determinado, y así se utiliza en hoteles o clínicas. A veces se indicó que también era eficaz con los animales, ya que algunos como las gallinas, ponían más huevos, y otros, como las vacas, aumentaban su producción de leche. Tamolien se habló entonces de las granjas musicalizadas, al parecer, con resultados positivos interesantes.

Estiman algunos que, por ejemplo en una fábrica, según el ritmo emitido por los altavoces en cada momento puede aumentarse o disminuirse a su vez el ritmo paralelo de trabajo de los operarios, que aceptan

así, de una manera inconsciente pero eficaz, las «indicaciones» sin palabras que puedan impartirse en este sentido.

Ahora, por fin, le llega el turno al hombre. También existía un precedente, relativo al sueño, ya que, al parecer, algunas personas necesitan sin excusa musicalizar su descanso, que, así, según dicen, es más profundo, más intenso, más aprovechado. Es curioso pero, en muchos de estos casos, el mejor despertador para estos durmientes consiste, sencillamente, en apagar la radio que suelen dejar encendida toda la noche como medio musical permanente más cómodo y, en determinadas emisoras, verdaderamente inagotables. Habrá que probar con la comida. Es posible que nuestras digestiones, a base de valsos o sinfonías puedan ser mucho más serenas, mucho más sosegadas, mucho más sanas. Bien lo necesitan, las pobres. (Pyresa). GAYTAN



actualidad

# MANO DURA AL AUTOMOVILISTA

Creo que si a un español se le dice que una pequeña ciudad como Bonn ha sacado en un solo año más de medio millón de marcos (casi diez millones de pesetas) de multas impuestas a automóviles mal aparcados, tiene que volver sobre lo leído para dar crédito a la noticia. La Policía de Tráfico se ha desentendido de los problemas de aparcamiento en el casco urbano y la ciudad se ha hecho con una nueva fuente de ingresos nada despreciable. Aunque las autoridades locales niegan haberse entregado con celo a la explotación de esta mina de marcos, lo cierto es que tanto en Colonia como en Bonn, por citar algún ejemplo, se ha procedido casi a marchas forzadas a suprimir los «parkings» de tiempo limitado. Los relojes automáticos a la cabecera de cada «parking» permiten aparcar una hora por veinte céntimos de marco, y en otros casos media hora. Quien desde ahora utilice dichos aparcamientos más de una hora tiene que contar con la multa de diez marcos, aunque haya regalado al automático otros veinte céntimos. Naturalmente, siempre que las «señoritas-Policia» le sorprendan. Pero esto ocurre el noventa por ciento de las veces, y son implacables e insobornables a toda sonrisa o piropeo. Con toda seguridad que si se hiciera una encuesta entre los automovilistas se declararían todos o casi todos a favor de que se volviera a confiar esta tarea de inspección a la Policía profesional. Con ella al menos era posible entrar en conversaciones y hasta se podía librar uno de pagar y despedirse tras haber escuchado unas palabras de prevención. El ejército femenino dependiente del Municipio es comparable a un piquete de ejecución. Es difícil imaginar que estas señoritas hayan sonreído o puedan sonreír en alguna ocasión. Ante el automovilista culpable son sordomudas.

Esa severa actitud, unida a la falta de corrección o de nervios de algunos automovilistas son la causa de que la ciudad haya tenido que confesar que las «señoritas-Policia» son con frecuencia insultadas, amenazadas y, en más de una ocasión agredidas por el multado.

## EL COCHE SALE DEMASIADO CARO

En Bonn se impusieron en 1970 —por aparcar o parar donde estaba prohibido— la friolera de 70.000 multas, cuyo valor oscilaba entre cinco y veinte marcos. Cuando las multas eran de solo cinco marcos solía ser fácil tropezar con automovilistas que preferían arriesgar la sanción a rodar en primera o segunda velocidad durante media o una hora por la ciudad en busca de un hueco donde dejar el vehículo. Pero las señoritas apuntan alto. Quien sale del paso con cinco marcos es un hombre de suerte.

La pregunta que no pocos se plantean es de hasta qué punto es justo que se le niegue un lugar gratuito de aparcamiento a un automóvil que paga en concepto de impuestos un mínimo de doscientos marcos al año, cuando no quinientos. Las ventajas y las comodidades del milagro económico y del buen nivel de vida las están pagando caras los alemanes y los extranjeros, aunque no sean los «niños» del milagro. Aparte de que esas comodidades se han transformado en incomodidades.

A la larga, resulta bastante más caro un automóvil en Alemania que en España. Como tampoco esto es fácil de creer, ahí van un par de datos: Un automóvil de tipo medio paga al año unos 400 marcos de impuestos; de Seguro, como mínimo, unos ochocientos, contando con tres o cuatro revisiones anuales, sin averías gordas y, por supuesto, sin accidentes, la cantidad sube a los mil marcos. En resumidas cuentas, que el símbolo del bienestar sale anualmente por cerca de cincuenta mil pesetas. Por otro lado, los precios de venta han dejado también de ser de saldo y la calidad no hace ya honor al «made in Germany».

CESAR SANTOS

(BONN)

$$\sqrt{21} \approx 4,58$$

$$e = x \cdot \frac{A}{B} \cdot x = 21 \cdot \frac{A}{B} \cdot x = 800 W$$

$$3x + 25w = 2 \cdot \frac{A}{B} \cdot 50 + 2 = 100 \cdot x \cdot \frac{A}{B} \cdot 7,95 = 4 APAGON$$

$$7 - \frac{1}{2} \frac{A}{B}$$

$$3 = x$$

$$7 + 2x = 10$$

$$1000,00$$



## ALFARO DOS OBRAS HACIA ARRIBA



ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente).

Hace bien poco tiempo, nos quejábamos los alfareños de que a nuestra ciudad no pudieran acudir gran número de personalidades, de que no se pudieran celebrar Juntas, reuniones y convenciones, porque no estábamos en condiciones de ofrecerles un lugar de hospedaje de cierta categoría.

La iniciativa privada vino a paliar este problema, de manera ciertamente elogiada, construyendo un flamante Hotel de la categoría tres estrellas, el Hotel Palacios, cuyo propietario no tuvo inconveniente en lanzarse a tamaña aventura, es posible que buscando en primer lugar un lucrativo negocio, cosa lógica y que no tiene discusión, pero no dudando tampoco en estirar la manga buscando también categoría y prestigio para la ciudad.

Por ello es natural que de vez en cuando nos interesemos por tamaña obra, lugar ya de muchísimas citas a escala nacional e internacional, como ha sido la última convención de la firma Sanyo, celebrada en los amplios salones del hotel y a la que acudieron gran número de gentes de los más dispares rincones de la geografía universal.

También es grato comprobar, como todos los días, un sin fin de camiones, turismos de todas las marcas, nacionales y extranjeros, se encuentran aparcados en su amplia explanada, buscando sus ocupantes adecuado

descanso y sana comida, amén de poderse zambullir en este tiempo de verano, en las aguas de la recién inaugurada piscina.

Pero lo que más sigue llamando poderosamente la atención según nos cuenta don José Palacios Remondo, es el museo de vinos Rioja, del que todos los visitantes hacen los máximos elogios, además de llevarse sendas cajas del sol de la tierra riojana, como son nuestros caldos.

Mucho nos alegra este ir hacia arriba de nuestro primer centro hotelero. Si en su día sólo era causa de cavilaciones, justo es que ahora le deseemos los mayores éxitos. Al fin y a la postre, es uno de los más firmes pregoneros de la ciudad de Alfaro, y eso también es hacer patria.

## Inauguraciones en Haro y Nájera

Anteayer, día veintisiete prosiguiendo el plan de inauguraciones con motivo de la festividad del 18 de julio, el gobernador civil, don Martín Rodríguez Estevan, se personó en las ciudades de Haro y Nájera, procedente de Laga (Vizcaya), donde había visitado, acompañado del subjele y del delegado de la Juventud de la provincia, el campamento juvenil que la Delegación Provincial de la Juventud, tiene allí instalado.

Después de rezar una Salve de acción de gracias en la Basílica de Nuestra Señora de la Vega, se procedió a la bendición e inauguración de las obras siguientes:

Iluminación de las calles la Vega, General Franco y General Mola. Red de aguas potables al barrio de la Estación. Quince viviendas para maestros nacionales y acerados de las calles

la Vega y Avenida de la Diputación.

Tras partir unos momentos con las autoridades locales, la comitiva prosiguió su itinerario, desplazándose a Nájera, donde fue recibido por los componentes del Ayuntamiento y del Consejo del Movimiento en unión de otras representaciones locales.

Tras rezar una Salve, procedió a presidir la bendición e inauguración de las obras de construcción que se citan:

Mercado de abastos, 50 viviendas de renta limitada, piscina deportiva municipal, distribución y saneamiento de aguas de la Avenida de Primo de Rivera, Camino Viejo de Uruñueña y diversas pavimentaciones de otras calles.

Concluidas las inauguraciones, sostuvo un cambio de impresiones con las autoridades

## VIGUERA Pasaron felices las fiestas

VIGUERA. — (De nuestro corresponsal, José Manuel Sarramián).

Con un tiempo realmente veraniego, esta villa ha celebrado sus fiestas patronales de Santiago y Santa Ana, llenas de sana alegría, y gran concurrencia de público que, en estas fechas pasan sus vacaciones entre nosotros al objeto de descansar tras un ajetreado año y que suman más o menos el millar.

Un 80 por 100 de ellos son hijos del pueblo ausentes por motivos de trabajo, un 12 por 100 son familias ligadas a estos hijos de Viguera, y el resto son amigos de estos paisajes y del clima que podemos disfru-

tar en esta villa, cuyas panorámicas llaman la atención a todos los que llegan para aspirar el aire puro que llega al mirador de Peñueco.

Las fiestas se han presentado animadas y la juventud ha bailado y se ha alegrado como en nuestro pueblo se sabe hacer.

La Patrona no pudo pasar por la calle Mayor, se le prohibió esa visita en las calles a los hijos de su pueblo quizás porque nos daría vergüenza que los forasteros nos criticaran por tener el pueblo en estado asqueroso y poco ordenado. Lo que está a la vista no hay quien lo oculte.

## «Espantada» de un camión

Una espectacular "escapada" de un camión de gran tonelaje tuvo lugar ayer en Alfaro. Sobre las ocho de la mañana, el trailer B-813.415 de 25 toneladas de carga, se encontraba aparcado en la explanada del Ho-

tel Palacios. Los chóferes dieron el encendido para calentar motores pues, sabido es que estos camiones necesitan esa preparación antes de comenzar a rodar.

Los chóferes se tomaron mientras un café. Y al volver al camión se llevaron una sorpresa mayúscula: el vehículo había desaparecido.

Lo que había ocurrido es que el camión comenzó a rodar por su cuenta sin que se sepan las causas aunque puede ser que saltara el punto de fijación del freno de mano.

El caso es que el trailer atravesó la carretera general y fue a estrellarse contra una puerta de la plaza de toros, donde la cabina quedó empotrada.

Gracias a Dios no pasaba ningún vehículo por la carretera y tampoco se encontraban personas en las inmediaciones de la plaza, como ocurre a otras horas del día, por lo que no hubo que lamentar desgracias personales. Fuimos testigos, por la tarde, de su recogida para la que hizo falta el concurso de tres tractores, amén de la demolición de la parte de la pared lo que resultó un espectáculo impresionante.

Esperamos que, otra vez, el camión no se vuelva "torero" y se quede tan tranquilo donde le dejen.

González Vicente

## AGUILAR

## Nueva directiva de la Hermandad de Labradores

AGUILAR DEL RIO ALHAMA. — (De nuestro corresponsal, Domingo Lalinde).

Previa elección reglamentaria se han posesionado de los cargos para los que fueron designados los miembros de la citada Hermandad que siguen:

Presidente: Don Ramón

Martínez López. Vicepresidente, don Heliodoro Hernández Vera. Unión de Empresarios: Presidente, don Eduardo Álvarez Bartolomé. Vicepresidente, don Heliodoro Hernández Vera. Vocales, don Amador Mayor González, don Jesús Llorente Hernández, don José

Cabello Sánchez, don Florencio González Mayor, don Angel Benito Lapeña, don Domingo Solaesa Llorente, don Aurelio Sevillano, don Victoriano Mendoza, don Cirilo Sáinz, don Domingo Hernández, don Apollinar Soria, don Serapio Sánchez y don Luis Sevillano.

Unión de Trabajadores. Presidente, don Marcos Jiménez Sesma; vicepresidente, don Facundo Jiménez. Vocales, don José María Jiménez, don Valentín Lauroba, don Nicolás Cruz, don Luis López, don Agapito Jiménez, don Manuel Jiménez, don Félix Jiménez, don José Luis Jiménez, don Alfonso Vea, don Luis Cabello, don Deogracias Pastor, don Casimiro Vea y don Dimas Pastor.

Comisión Permanente. Presidente, don Ramón Martínez. Vicepresidente, don Heliodoro Hernández; vocales, don Eduardo Álvarez, don Marcos Jiménez, don Facundo Jiménez y don Amador Mayor.

Comité Ejecutivo. Presidente, don Heliodoro Her-

nández. Vocales, don Eduardo Álvarez y don Marcos Jiménez.

Enhorabuena a los nombrados y mucho espera la villa de su competencia y actividad laboral para bien de todos. Secretario de la Hermandad, don Fernando Vea Sáinz.

BODA

El pasado lunes contrajeron enlace matrimonial en este templo parroquial los jóvenes aguilareños Tomás Sánchez Simón y Josefina Poyo Jiménez. Fueron apadrinados por sus padres Francisco Poyo y Ascensión Simón. Bendijo la unión sacramental don Julián Díez, coadjutor de la Parroquia de Santa Ana de Cervera, quien pronunció una elocuente plática.

Los numerosos invitados acompañaron al nuevo matrimonio a un amplio local, donde les fue servido un delicado banquete de bodas. Deseo infinitas venturas al nuevo matrimonio y reitero a sus padres y demás familiares mi más cordial enhorabuena.

## ARNEDO

## Prevención de incendios

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Los calores excesivos, normales en la época veraniega, tienen derivaciones que acaorean, en muchos casos, fatales consecuencias. Y no porque no se dan voces de alarma por todos los medios publicitarios (prensa, radio y televisión), pero no faltan quienes no tienen las debidas precauciones para evitar la propagación de un insignificante circunstancia, que de sobre todos sabemos.

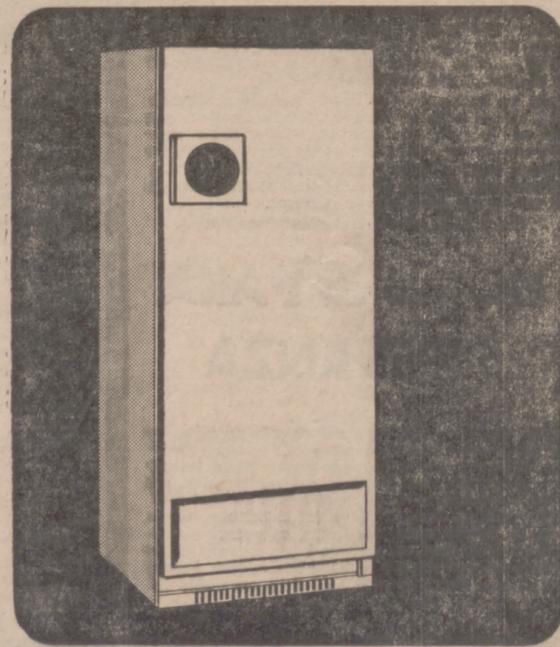
Como en años anteriores, un bando de la Alcaldía profusamente distribuido para ser colocado en sitios visibles, publica la Circular sobre prevención de incendios del Gobierno Civil de la provincia, que traslada el Ilustrísimo señor ingeniero jefe del Distrito Forestal, de la Delegación Provincial del Servicio de Incendios Forestales.

En ella se dan normas detalladas para solicitar autorizaciones para quemar hierbas secas y a la vez tener la consiguiente precaución para que no se propague a zonas que el fuego puede perjudicar. Así como la forma de sofocar un incendio producido por causas fortuitas, dando el oportuno aviso a quienes puedan demostrar su eficacia en la extinción.

También se hace mención de las sanciones que serán aplicadas a los infractores y se señalan los números de teléfonos de más frecuente uso para aviso en caso de incendios.

Se recomienda la lectura de esta circular a todos los que por cualquier circunstancia, recreativa o laboral, tengan que frecuentar el campo en esta época de calores, en que por estar las hierbas tan secas, pueden constituir peligro producir fuego, aún en caso de ser necesario.

una  símbolo de victoria  
símbolo de futuro  
frigoríficos  
**Westinghouse**  
"ahora al alcance de USTED"



16 modelos

distribuidor:

**CADENA HOGAR**

Vara del Rey, 57-LOGROÑO

26 ESTABLECIMIENTOS EN TODO EL NOROESTE

«siempre  próximo a usted»

# Grandes inauguraciones



AUTOL.—(De nuestro corresponsal, Gabino A. Hernández).

Como estaba anunciado, las siete y media de la tarde hacían acto de presencia en la Plaza de España el gobernador civil, acompañado de otras autoridades provinciales, entre las que saludamos a nuestro antiguo amigo, subjefe provincial del Movimiento, al fin de proceder a la inauguración de varias realizaciones que constituyen una parte importante de los asuntos de esta Corporación Municipal.

Verificados los saludos de rigor, la comitiva se puso en marcha dirigiéndose primeramente al templo parroquial para, acto seguido desde el atrio, presenciar a distancia las obras que en La Plana se están llevando a cabo en los nuevos depósitos de agua.

De regreso a la plaza es inaugurada la Biblioteca Municipal, ampliación del abastecimiento de agua, modernización del alumbrado, en el primer sector de la población y del parque infantil sito en el jardín. Todo ello fue bendecido por nuestro párroco don Pedro Hernández.

El gobernador, don Mariano Rodríguez Estevan, siempre acompañado por las autoridades locales, trasladó al parque infantil, donde cientos de niños se hallaban jugando. Con ellos estuvo paternal y alegre charla.

El secretario del Ayuntamiento en nombre de la Corporación tomó la palabra para saludar a las autoridades provinciales, juntamente con el saludo respetuoso de la Parroquia, Consejo Local, Hermandad Sindical y Cooperativas todos ellos allí representados a través de sus órganos rectores y la más cordial bienvenida en nombre de toda la población.

Por lo que respecta a la Biblioteca Municipal diré que ha tenido una gestación un poco larga, pues los primeros esfuerzos se remontaban a varios años atrás, para ser interrumpidos y abandonados luego y ha sido bajo el mandato de esta Corporación cuando se ha intentado de nuevo y hecho realidad aquella aspiración, con este moderno local, previsto a este fin cuando hace cuatro años se construyó el nuevo edificio Ayuntamiento. El mobiliario y material han sido donados por el Servicio Nacional de Lectura de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas con un importe total de 352.700 para el mobiliario, y 461.146 pesetas los 2.011 volúmenes y las más variadas revistas, poniendo así al servicio de la población y de un modo enteramente gratuito los más diversos elementos de lectura y formación, tanto para la población adulta como para la infantil. Tuvo un recuerdo de agradecimiento para el director del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas, don Javier Angel Cañada Sauras.

Y en el capítulo de agradecimiento sería injusto no mencionar a quien hace casi diez años fue el primer promotor de una biblioteca para Autol, desde su residencia en Madrid, el distinguido autoleño don Felipe Ezquerro Ezquerro, para quien esta inauguración, estamos seguros, será el mejor premio a sus desvelos.

En cuanto a la modernización del alumbrado con lámparas de mercurio ha afectado a la mitad de la población y ha supuesto un importe total de 1.290.000 pesetas, que han sido sufragadas del siguiente modo: 250.000 pesetas mediante subvención del Servicio Provincial de Cooperación; 950.000 pesetas recaudadas por medio de contribucio-

nes especiales de los propietarios beneficiarios de las obras.

Pero ha sido la obra de ampliación del abastecimiento de agua potable la de mayor envergadura. Esta ampliación se había hecho imperiosa, pues esta localidad de 3.543 habitantes tan sólo disponía de un caudal de 4,5 litros por segundo, que además sufrían notable disminución en el estiaje. Transitoriamente se había puesto remedio por medio de un pozo, buscando por elevación la llegada del agua al depósito. Pero este sistema además de caro no era suficiente para el abastecimiento ni el agua de la deseada calidad.

Por ello, esta obra en que se ha aprovechado un manantial a 4 kilómetros, donde se han realizado los trabajos de captación para traer el agua a un nuevo depósito que domina el pueblo.

El importe de las obras asciende a 1.294.000 pesetas sufragadas del siguiente modo: 1.400.000 pesetas mediante subvención de la Comisión Provincial de S. T. 1.927.000 pesetas por contribuciones especiales. 867.852 pesetas a cargo de fondos municipales.

El parque infantil superior las 150.000 pesetas.

Importan, pues, las obras inauguradas un total superior a los 6.300.000 pesetas.

El gobernador contestó docientemente con palabras llenas de aliento a todos los presentes para hacer ver su complacencia ante lo expuesto, animando a seguir haciendo el pueblo cada día mejor.

En el comedor escolar fueron agasajadas todas las autoridades con una selecta merienda servida impecablemente por el señor Barroja del Bar Socorro.

(Foto: MARTINEZ)

## CASALARREINA

# Más veraneantes cada año

CASALARREINA. — (De nuestro corresponsal, M. Esteban).

Es incalculable el número de veraneantes, principalmente de la región vasca, que han venido a pasar sus vacaciones entre nosotros. Hasta un quince por ciento se calcula el aumento del personal con respecto al año anterior. Constantemente se están comprando terrenos a precios elevados para la construcción de viviendas turísticas en las que gozarán las favorables condiciones de clima y paisaje. También las buenas comunicaciones existentes contribuyen a que Casalarreina se va convirtiendo en un verdadero centro veraniego.

El resultado que año tras año dice más y más en favor del pueblo y de sus habitantes.

Les deseamos a todos la más grata estancia entre nosotros.

También se encuentran en esta localidad un grupo de chicas de Ondárroa pasando su turno de vacaciones en las aulas de las escuelas viejas que han sido cedidas por el Ayuntamiento y habilitadas a tal efecto.

**BODA**  
Tuvo lugar en la iglesia parroquial el enlace matrimonial de la señorita María Jesús García Montes con el joven don Manuel Rodríguez Suárez, natural de Amurrio (Alava). Terminada la ceremonia familiares y amigos se trasladaron a Ho-

ro donde fueron obsequiados con un banquete nupcial. Tras el baile, los nuevos esposos salieron en viaje de luna de miel para diversas capitales españolas. Nuestra enhorabuena al nuevo matrimonio y a sus familiares.

### MUERTE SENTIDA

Recibió cristiana sepultura el vecino de esta localidad Valeriano Sáez Ortiz (q. e. p. d.) fallecido a los 73 años de edad después de sufrir una parálisis que le ha retenido varios años inmovilizado. El finado contaba con numerosos amigos por su buen comportamiento y cordialidad en el trato con sus semejantes. Numeroso público asistió a los funerales y acompañamiento del cadáver. Nuestro más sentido pésame a todos sus familiares.

## NAJERA

# A LA VENTA EL SELLO DE LA CIUDAD

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Se halla ya puesto a la venta en Nájera el sello de correos que, dentro de la serie "Año Santo Compostelano", se dedica a nuestra ciudad.

Estampado en bicolor calcográfico, recoge en su grabado un bello motivo (precisamente la esquina de junto a la capilla de la Vera Cruz) del Claustro de los Caballeros del Monasterio de Santa María la Real.

Aun cuando el valor escogido para nuestro sello (siete pesetas con cincuenta céntimos) no sea de los de mayor utilidad, el caso es que ha tenido magnífica acogida en Nájera, habiendo abundado quienes, aun solo a título de curiosidad, se han hecho poseedores de alguno de estos efectos.

Por otro lado, como la edición se ha hecho a base de seis millones de efectos, la amplitud que puede alcanzar el conocimiento de nuestro tan interesante rincón, ha de ser enorme.

En todo caso, supone el sello un magnífico modo de propaganda de nuestra ciudad, por lo que bien podemos felicitarnos todos, a la vez que agradecer al Ministerio de Hacienda la in-

clusión de Nájera en una serie de sellos de correo que ha de tener, además, una gran acogida por parte de los filatelistas.

### SANTIAGO

Pasó la fiesta de Santiago Apóstol. Día de fuerte calor, fue aprovechado por muchos para salidas de excursión o campo, mientras estas salidas se vieron más que compensadas por las tan abundantes gentes que llegaron provenientes, sobre todo, de las próximas provincias vascas. Vimos, en un momento de la mañana, la llegada de un grupo de tres autobuses, y sabemos que no fueron los únicos.

Animación, pues, grande en todos los aspectos.

En nuestros cines se proyectaron las películas "Comanche blanco" (Doga), "El Padre Copillitas" (Villegas) y "Minsotta Clay" (Club).

### MARCHA

La noche del sábado al domingo, un grupo de unos cincuenta jóvenes najerinos realizaron una marcha a pie, desde la ciudad hasta el Monasterio de Valvanera.

Que nosotros sepamos, aún cuando tengamos en cuenta que todos los años existe algún grupo que visita andando el Tem-

plio de la Patrona de la Rioja, nunca se ha desplazado desde Nájera uno tan numeroso, en el que formaban chicos y chicas de varias edades, y con ellos un sacerdote que les oficiaría la misa en plena montaña.

Después, aún cuando vimos muchos rostros con sueño y cansancio, pudimos enterarnos de que el viaje se había realizado sin el más pequeño incidente, y comprobar el buen sabor que en todos los participantes había quedado incluso con deseos de repetición para el año próximo.

CAJA PROVINCIAL  
La Caja Provincial de Ahorros

ha llevado a cabo entre sus clientes un sorteo con premios consistentes en sendos viajes a Santiago de Compostela.

Ya por NUEVA RIOJA pudimos enterarnos de que uno de tales premios había correspondido a Nájera. Ahora nos enteramos que el favorecido ha sido el Ayuntamiento de nuestra ciudad. Lo que no sabemos todavía es qué disposición se adoptará en cuanto a quién ha de ser el directo beneficiario de un viaje que, entre otros diferentes aspectos, permite a varios riojanos obtener las ventajas del Jubileo Compostelano.

## Instituto de Enseñanza Media. - Nájera

En el tablón de anuncios del Centro se exponen las normas para solicitar matrícula gratuita los alumnos oficiales y libres que se crean con derecho a ella.

Los alumnos oficiales que deseen cursar sus estudios en el Centro en el año escolar 1971-72 deberán solicitar su admisión desde el día 5 hasta el 31 de agosto, en las horas de oficina.

CRONICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

ZONAS VERDES

MADRID, 28. — (Crónica de "Pyresa", para NUEVA RIOJA).

Entre los modernos parques con que cuenta Madrid, uno de los más singulares, por su sencillez, a la par que por su situación es el que exorna el paisaje en uno de los parques más concurridos en los accesos a Madrid. El construido en la Glorieta de Eisenhower, en el cruce de la autopista de Barajas con la carretera que de Madrid sigue a Guadalajara, Zaragoza, Barcelona...

Una amplia zona verde, sinuosa, muy bien cuidada que recuerda los parques ingleses y que, sobre todo los domingos, en primavera y en otoño, está muy concurrido por su proximidad al casco urbano.

Quizá de señalar algún defecto, cabría apuntar la casi total ausencia de árboles, pues éste es un mal endémico en Madrid y de difícil solución, a lo que se ve.

Acontece ahora que, pese a los cuidados de los jardineros, que bajo el rigor canicular riegan regularmente el verde césped, que se mantiene fresco, la falta de respeto al parque por no pocas personas hace que resulten inútiles todos los esfuerzos por mantener limpio este lugar.

Es el eterno tejer y desotjer de una invisible Penélope. Con estas gentes desaprensivas no reza este consejo: «Man tenga limpia la ciudad y el campo».

EXCESOS DE VELOCIDAD

A altas horas de la noche y de madrugada muchas calles de Madrid constituyen un auténtico peligro. Algunos conductores imprudentes pisan sus aceleradores en vista del poco tráfico existente, con grave riesgo para los escasos peatones que deambulaban por esos lugares y, también, para los demás vehículos. Este es el motivo de no pocos encontronazos, la mayor parte de ellos,afortunadamente sin consecuencias irremediables. Aunque todas las madrugadas suele darse un fatal balance de heridos. La imprudencia no depende sólo de estos conductores de turismo. A veces, por la Avenida del Generalísimo transitan a velocidades no aconsejables autobuses de transporte público que van a encerrar.

PRESUPUESTOS DE GASTOS

Un presupuesto mínimo diario de 346 pesetas para un matrimonio con dos hijos en Madrid, calcula el «Boletín de Acción Social Empresarial» en su número correspondiente a este verano y en lo que se refiere a los presupuestos de gastos familiares.

CUATRO VIENTOS

Ha quedado abierto al tráfico civil, nacional e internacional para pasajeros con avionetas ligeras y horario de utilización diurno el aeropuerto Madrid-Cuatro Vientos. Solamente en condiciones de vuelo franco-ruta. En cuanto a efectos de derechos aeroportuarios, se considera el de Cuatro Vientos como de segunda categoría.

POBLACION ACTIVA

«Todavía en 1960, y a pesar de los avances de la industrialización y mejora de los servicios, la población activa española tenía una estructura deficiente propia de un país poco desarrollado», escribe «L' Europeo», y añade dicho semanario:

«En 1970, la distribución era mucho más racional, pues de los 12,73 millones a que ascendía la población activa, el 29,5 por ciento estaba empleada en la agricultura y pesca; el 37,3 por ciento en la industria, y el 33,2 por ciento en los servicios.

En cifras reales y con independencia de la actividad pesquera, que ha mantenido prácticamente sus efectivos las personas en la agricultura pasaron, de uno a otro de los indicados años, desde 4,72 a 3,55 millones: los ocupados en la industria, de 3,75 a 4,75 millones, y las implicadas en los servicios, desde 3,13 a 4,14 millones.

«De este modo —añade el comentarista de «L' Europeo»—, mientras la agricultura vio disminuido su censo activo en 1,2 millones de personas, la industria lo incrementó en un millón y los servicios en 1,1 millones.

Para muchos, a la vista de la distribución que se advierte en las naciones de muy alto desarrollo, la cifra de la población agraria es aún excesiva y algún economista notorio afirmaba hace pocas fechas que la economía española no alcanzaría una óptima distribución de sus fuerzas de trabajo hasta que el número de agricultores no fuera inferior al millón.

Comunicado conjunto hispano - guineano

MADRID, 27 (Pyresa). — La oficina de información diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha hecho público el siguiente comunicado conjunto hispano-guineano:

De acuerdo con lo convenido al término de la primera fase de las negociaciones que tuvieron lugar en Madrid del 23 al 30 del pasado mes de mayo, una delegación negociadora española, presidida por el excelentísimo señor don José Aragonés y Vila, secretario general técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores, se trasladó a Santa Isabel el pasado día 18 de los corrientes para continuar y concluir dichas negociaciones en una segunda fase que ha terminado el día 25 del presente mes.

Por expreso deseo de Su

Excelencia don Francisco Macías Nguena, presidente de la República de Guinea Ecuatorial, la delegación española visitó y pudo apreciar «in situ» las importantes obras que el Gobierno guineano está llevando a cabo en Bata y las que se están realizando en Santa Isabel.

El día 24 de los corrientes la delegación española fue recibida en audiencia especial por S. E. el presidente de la República de Guinea Ecuatorial, a quien cumplimentaron.

Las negociaciones de esta segunda fase se han desarrollado, lo mismo que en las que se celebraron en Madrid, en un clima de total sinceridad, confianza y amistad, animado del mutuo deseo de inaugurar una nueva etapa en las relaciones

La enseñanza preescolar en el III Plan de Desarrollo

MADRID, 28 (Cifra). — Alcanzar una tasa de 25 o 30 alumnos por profesor y aula y escolarizar al 35 por ciento de la población de dos a cinco años en el curso 1975-76, son los puntos principales de un proyecto para la enseñanza preescolar en el III Plan de Desarrollo, ha elaborado la Comisión correspondiente.

Se señala en el citado proyecto que al no ser obligatorio este nivel educativo —dirigido a niños de dos a cinco años— ha de ponerse en relación con el cumplimiento eficaz de la educación General Básica. De ahí que las prioridades para este nivel sean la escolarización sobre todo, de párvulos de cuatro a cinco años y en las zonas donde la mujer esté ocupada en faenas agrícolas, industriales o de servicios. Asimismo, por

exigencias sociodidácticas, se propone escolarizar donde sea preciso adelantar el contacto con la escuela para mejorar el rendimiento y donde existan problemas de bilingüismo.

Como estrategia se indica que se ha de ir al incremento moderado de la escolarización y, paralelamente, a la mejora de las tasas, excesivamente altas en los últimos años. Y, en atención a las exigencias que comporta la prioridad de la Enseñanza General Básica, el impulso más decidido se concentrará en el último año del III Plan.

Se estima, pues, que en 1975-76 deberá escolarizarse el 35 por ciento de la población de dos a cinco años, lo que supone un incremento del 25 por ciento sobre el alumnado de 1968-69. En total, se trataría de

escolarizar a 178.407 niños. Esto supondría disponer de 36.143 unidades preescolares, es decir, 18.000 más que las que había en funcionamiento en el año académico 1968-69. Como se estima que la implantación de la E. G. B. dejará vacíos locales en buen estado, se prevé un aprovechamiento de unidades que alcance al 50 por ciento de las que se consideran necesarias.

También se señala que los nuevos colegios nacionales deben incluir unidades para impartir enseñanza preescolar.

Al final del cuatrienio serían necesarios 18.000 nuevos profesores. El coste total del proyecto, entre gastos de inversión y de mantenimiento, se elevaría a 34.500 millones de pesetas.

Undécimo plan de inversiones del P. de Igualdad de Oportunidades

MADRID, 28. (Pyresa). — El undécimo plan de inversiones del Patronato de Igualdad de Oportunidades (P. I. O.) ha experimentado un incremento del 6,66 por ciento en relación con el plan anterior, según informa el Gabinete de Prensa del Ministerio de Educación y Ciencia.

Los aumentos más sobresalientes en las inversiones del P. I. O. con respecto al pasado año son los siguientes: 107,5 millones de pesetas más en Enseñanza General Básica y Bachillerato; 12,2 millones más en educación universitaria; 121 millones de pesetas más en formación profesional, educa-

ción permanente y educación especial, y 67,7 millones de pesetas más en enseñanzas especiales.

Por primera vez figura en el presupuesto el epígrafe de «educación permanente de adultos», con quince millones de pesetas destinados a becas. Se destinarán dos millones de pesetas a las nuevas enseñanzas de informática y dieciséis millones al perfeccionamiento cultural del personal de las fuerzas armadas. El capítulo de ayudas asistenciales se fija en 187 millones de pesetas, y el de actividades extraescolares en diez millones.

Importante nota de «Seat»:

«NO SE HAN VULNERADO LAS DISPOSICIONES VIGENTES»

MADRID, 28. (Cifra). — En relación con diversas informaciones publicadas que se referían a prestamismo laboral y la empresa «Seat», el departamento de Prensa de la citada entidad ha hecho pública la siguiente nota:

«La sociedad «Seat», dentro de sus planes de expansión, realiza en la actualidad en su factoría de Barcelona una ampliación que supone la cobertura de 136.200 metros cuadrados en las instalaciones correspondientes.

La plantilla del personal en este centro de trabajo es de 26.500 trabajadores, habiendo ingresado en el último año 3.167 nuevos productores y en 1969 otros 2.514. Todos estos trabajadores han sido contratados dentro del marco de las normas legales generales y de las contenidas en el convenio colectivo de la empresa.

Para llevar a cabo los planes de ampliación anteriormente aludidos, la empresa concierne los oportunos contratos de realización de obra, montaje de instalaciones o mantenimiento de las mismas, con sociedades especiales. Estas relaciones se hallan claramente encuadradas en las figuras jurídicas de los contratos de arrendamiento de obras o de servicios, y en ningún caso tienden a encubrir una prestación de personal para el desarrollo de actividades propias de la empresa, es decir, la producción de automóviles de turismo. En los contratos escritos se contienen cláusulas, en virtud de las cuales las empresas ejecutantes se comprometen a cumplir estrictamente las normas legales de trabajo y de seguridad social y especialmente las que se refieren a la prevención de accidentes. Asimismo, en aplicación del contrato y cumplimiento del artículo cuatro del decreto del 17 de diciembre de 1970, deberán de presentar mensualmente para su comprobación por los servicios correspondientes de esta empresa la siguiente documentación: Partes de alta y baja, cotizaciones al régimen general de Seguridad Social, nóminas de salarios y el carnet de empresa con responsabilidad.

Tal ha sido nuestra norma de actuación antes y después de la vigencia del indicado decreto,

precisamente para garantía de los trabajadores ajenos a nuestra plantilla y para la fiel observancia de las disposiciones legales. No descartamos la posibilidad de que, en la práctica del trabajo diario, haya podido producirse alguna interferencia de nuestros propios mandos en trabajos de estas empresas, pero no creemos que tales hechos por demás inevitables si han existido, desvirtúen en absoluto el más exacto cumplimiento por nuestra parte de las disposiciones vigentes y constituyan prueba alguna de que en connivencia con otras empresas se haya intentado vulnerar fraudulentamente tales preceptos.

Por lo demás, es obvio que el decreto de 17 de diciembre de 1970 no ha pretendido derogar la libre contratación de servicios entre empresas de distintas actividades, sino que aborda fundamentalmente el problema de definir como antijurídica la actividad pura de reclutar trabajadores para cederlos a otras empresas. En una palabra, se prohíbe concretamente la cesión de trabajadores propios como tal objeto de negocios, pero no se discute, antes al contrario se afirma expresamente, la licitud de la prestación entre empresas de servicios especializados.

Por último, creemos que el público lector no podrá dejar de formar criterio, sobre el hecho ya citado al principio, de que la «Seat» tiene una nómina propia de 20.500 trabajadores, cuya magnitud es suficientemente elocuente para demostrar que no ha pretendido en ningún momento eludir sus responsabilidades, acudiendo al sistema de prestación de trabajos en contra del decreto anteriormente citado.

José Mata será enterrado hoy

MADRID, 8. (Pyresa). — «La muerte de Pepe ha sido un crimen», ha dicho a un redactor de «Pyresa» don Gonzalo San Juan, apoderado del matador, refiriéndose a las condiciones sanitarias de la plaza de Villanueva de los Infantes, donde el matador fue cogido por el toro al tiempo de entrar a matar.

«Demasiada afición era lo que tenía Pepe», dijo su mozo de espadas, Manolo. Se da la triste circunstancia de que se había ofrecido a José Mata el toro a una becerrera en un festival de San Leonardo de Yagüe (Soria) el mismo día que resultó cogido por el toro. Su apoderado rechazó la posibilidad de que José Mata interviniera en este festival, ante la propuesta de la corrida de Villanueva de los Infantes. «Soy culpable, soy culpable», repite apesadumbrado Gonzalo San Juan. «¿Es cierto que no apoderará a más toreros?», le preguntamos. «Jamás en mi vida volveré a hacerlo. Ayer, a las nueve menos veinte, cuando Pepe estaba muriendo, lo decidí».

Esta mañana han pasado por la capilla ardiente instalada en el Sanatorio de los Toreros, compañeros de profesión del matador fallecido, y mucha gente que vive más o menos de cerca los avatares del mundo de los toros. A las nueve de la mañana se ofició una misa de «córporo in sepulcro», oficiada por el capellán del Sanatorio, Padre Martín Cid. Asistieron a ella la hermana del torero extinto, sus compañeros de cuadrilla, «El Che» y «Molinilla»; su mozo de espadas, Manolo, y

otras personas, hasta un total de unas treinta.

También pasaron por la capilla donde yacía el cuerpo del infortunado torero, presidente de la Peña Torera «El 7» y presidente de la Federación de Asociaciones Toreras, don Tomás Martín «Tomas», y los diestros «El Planito», Curro Girón y Andrés Hernando, además de algunos ganaderos y numerosas personas que acudían espontáneamente a rezar una oración ante el cuerpo del torero fallecido.

«Hay muchas plazas con enfermeras en deficientes condiciones», dijo el diestro «El Planito», confirmando el hecho de que si la enfermería de Villanueva de los Infantes hubiera estado bien pertrechada el torero no habría muerto.

Por su parte, Curro Girón afirmó que el viaje hasta Madrid con un toriquete era lo que le había matado. «Si me hubiera ocurrido a mí, hubiera ordenado que me trasladaran al sitio más cercano». En este caso, el sitio más cercano es Ciudad Real.

Finalmente, el diestro Andrés Hernando dijo al ser preguntado acerca de la trágica muerte de Mata: «Ha sido una desgracia muy grande. Constantemente nos están diciendo los médicos que no debemos nunca temer un percance mortal ya que los medios sanitarios actuales no permiten abrigar ningún peligro. Pero este muchacho se mete en una plaza donde la enfermería no es adecuada y ya ve usted...».

El entierro de Pepe Mata se efectuará mañana.

Acuerdo colombiano-español de Seguridad Social

BOGOTA, 28 (Efe). — Un convenio sobre cooperación en Seguridad Social e intercambio de asistencia técnica fue suscrito hoy por Colombia y España, en el despacho del ministro de Trabajo, Crispin Villazón de Armas.

El acuerdo firmado después de dos días de deliberaciones entre delegaciones de los dos países favorece a 16.000 españoles residentes en Colombia, y ocho mil colombianos residentes en España.

El convenio garantiza igualdad de derechos de Seguridad Social para los ciudadanos de los dos países residentes en Colombia y España. El Instituto Colombiano de los Seguros Sociales estará encargado de cumplir las labores correspondientes de atención médica y hospitalaria a los súbditos españoles que se encuentren en Colombia.

Descuento en billetes internacionales para niños

Será del cincuenta por ciento

MADRID, 28. (Pyresa). — Consejo de Administración de la «Renfe» ha acordado conceder, a partir del primero de enero de 1972, un descuento de cincuenta por ciento sobre la tarifa normal de viajes internacionales a los niños de edad comprendida entre cuatro y diez años. España es el primer país que ha decidido aplicar esta recomendación que en este sentido adoptó la Conferencia Europea de Ministros de Transportes en el curso de su XXII reunión, celebrada en Madrid durante el pasado mes de junio.

SUCESOS

Un herido en la carretera de Burgo

Sobre las cuatro de la tarde de ayer ocurrió un accidente en la carretera de Burgos, poco más abajo de la gasolinera de Abraham del Pozo, en el que resultó con heridas de pronóstico reservado Alejandro Soria González, de 28 años, vecino de Logroño.

El citado conducía la motocicleta LO-14816 y colisionó con

la furgoneta VI-29659, que conducía por Justo Pinedo, de 29 años, vecino de Arroyo de Sazatornil (Burgos).

El herido fue atendido en el Hospital Provincial y fue trasladado a la Clínica del Pilar, donde quedó internado. Instruía las oportunas diligencias la Policía Municipal de Tráfico

Portugal sin Salazar (2)

## Dentro de un año

Cuando la reunión lisboeta del XXII Congreso Mundial de la Publicidad, a la que convergió la IMA (International Markets Advertising) con la asistencia de representantes de cincuenta países de cinco continentes, y donde no vimos a los españoles, el renombradísimo y demasiado obeso futurólogo Herman Khan expuso sus tesis sobre la cultura posindustrial, cada vez más sensata, por empírica, terrenal, secularizada, humanística, pragmática, abiertamente racional, utilitaria, contraactual, epícora y hedonística, refiriéndose a la sociedad mosaica y emergente en los Estados Unidos, en una perspectiva o prospectiva del próximo milenario. A la par, el presidente del Consejo de Ministros, Marcelo Caetano, se dirige a sus compatriotas de agudeza y de alentejo del mar en una de sus informales charlas familiares, ofreciéndoles el escueto y prometedor perfil de 1972, o sea, cuando dentro de menos de medio año principiarán, de una manera solemne, pero consuetudinaria, el modo salazariano, a verificar los obligatorios propósitos de celebrar el quinto centenario de la primera edición de las "Lusiadas", como síntesis de los acontecimientos siguientes.

También en ese año inminente se estrenará, constitucionalmente, la doble nacionalidad lusitano-brasileña, se transportarán todas las tropas por vía aérea a África, se acabarán los puentes maravillosos que han de unir a Macao con las islas adyacentes, emergerá en Sines una refinería con su complejo petroquímico y primer polo de desarrollo completo, han de conmemorarse el siglo y medio de la independencia del Brasil y el cincuentenario de la inicial travesía aérea del Atlántico Sur realizada a bordo de un inverosímil hidroavión por Cago Courtinho y Sadadura Cabral, avanzará la planificación del Estado Social, e imponiéndose en las costumbres la nueva revisión de la Constitución de 1933, dentro del desenvolvimiento del país y de su proyección ultramarina, se desarrollará la elección presidencial.

Las previsiones de Marcelo Caetano son muy cautas y coherentes, como toda su biografía, aunque a ciertos portugueses les parezca voluble, oportunista y contradictoria. Dedicado desde la adolescencia a la política no debe hacerse excesivas ilusiones deitíficas acerca de las pasiones de la naturaleza humana y ha de contar con la colaboración y la mudanza de los unos y de los otros, de las diversas tendencias, afinidades y discordias del espíritu portugués, como en otro período histórico, al que no tenía sin aparatosos contrastes, el profesor Salazar hubo de manejar y atraer a hombres distantes en un espectro, que iba desde la masonería a la Iglesia católica.

Los nombres han cambiado, pero la intención es la misma, porque el profesor Marcelo Caetano y "estamos" delante de una nación regida por profesores, estima, según el título reciente del libro del embajador y director del "Diario de Noticias", doctor Augusto de Castro, "El Mundo no comienza mañana", que ha de utilizarse la dinámica del pasado para la problemática del porvenir, andando con paso precavido e imbragándoles a las palabras el matiz y el acento de cada circunstancia. Con esta táctica, que no es posibilitada, sino de catadrático experimentado y razonador, que ve como se renuevan las promociones y estudiantiles, con idéntico afán turbulento y ambicioso y diferente lenguaje y talante expresivos, ha utilizado para la revisión constitucional al liberal Abino os Reis, puesto en órbita por su antagonista ideológico e íntimo amigo, Oliveira Salazar, y que en las postrimerías de su existencia vigorosa, ayudó mansueta y liberalmente a los planes de Caetano.

kilómetros de Lisboa se detuvo el automóvil y pudimos observar a unos cuantos metros de nuestra parada. Era el Marcelo Caetano, entre profesoral y sonriente, que acudía a una aldea sin agua, sin luz y con ciento cincuenta habitantes, que había reclamado mediante una carta su presencia, y a donde se presentó Caetano para resolver, ministerialmente sus necesidades.

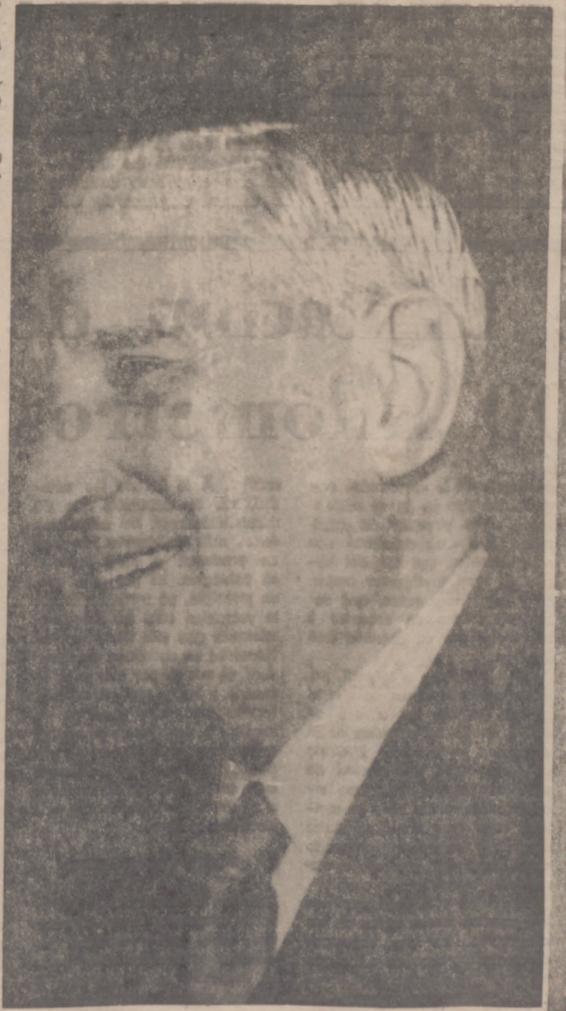
Oí el discurso pronunciado en Setúbal, la industriosa capital del distrito más moderno, en cuanto a su creación administrativa, y más industrializado de Portugal, en el que el proletariado fabril y a su cola los intelectuales miméticos, reclamaban mejoras, denunciaban abusos y extremaban dificultades. La política del sistema en Setúbal es animada por el abogado y discípulo de Caetano, Elmano Alvez, cuyo tío, el difunto Padre de la Cruz, sacerdote y capellán de las cárceles de Lisboa, tiene fama de Santo milagroso, cual lo demuestran los constantes visitantes a su tumba de Bemfica, que, además, es viajero frecuentísimo por el Sur y Sudeste de España, y a quien se estima que será pronto ministro. Los alumnos del presidente del Consejo en la Facultad de Derecho a sus órdenes, cuando era comisario de la Mocidad Portuguesa, forman un leal Estado Mayor, o de los mismos ha extraído su oposición controlada.

Coinciden en la medida exacta del tiempo, Marcelo Caetano y su rival Adriano Moreira, muy conocidos ambos por los universitarios y políticos españoles, desde López Rodó a Fraga Iribarne, pasando por los tecnócratas y los cristianosocialistas del CEDI, puesto que el indómito Moreira, cuando

aún vivía Salazar y había sido apartado del Poder por Pablo Rodríguez publicó el enigmático libro "El tiempo de los otros" y en este instante, cuando está replegado en su sociedad de Geografía, en su Academia adjunta y en el Instituto Superior de Ciencias Sociales y Políticas Ultramarina en el Palacio Burnay, acaba de publicar el no menos significativo libro con el rótulo de "Tiempo de visperas", aunque su contexto sea una selección de los artículos de periódicos aparecidos en un diario de la mozambiqueña Beira, a cuyo fallecido obispo don Sebastián de Rézenie está dedicado con alguna intención, puesto que el misionero episcopal y su diario va murieron.

Me habla en su hogar, junto a su esposa Mónica, que fue alumna suya y a su hijo Antonio con solo dos años y que juega con bolas de alabastro, sonora e inflamadamente, y me explican cómo ha expuesto al presidente de la República las trabas en las que tropieza su marcha docente. Sobre la revisión constitucional, y como enemigo de su reforma envió a la tribuna libre de la revista "Prisma", de Luanda un conciso ensayo semántico y dialéctico, dislocado, que apareció publicado, pero cuya segunda parte quedó inédita, quizá por sus ataques a la herencia maquiavélica occidental, morbo de algunas naciones, en que el político maquiavélico puede crecer, mientras la nación disminuye. Las palabras se enredan y disienten en su significado variable, por lo que, como ha escrito Urbano Tavares Rodrigues, las palabras han de renovarse periódicamente.

Juan APARICIO  
Servicios Especiales de «Efe».



DINAMARCA:

## ALARMANTE CONSUMO DE DROGAS

ESTOCOLMO, 28.— (Del corresponsal de "Pyresa", Modesto de la Iglesia, para NUEVA RIOJA).

El consumo de drogas ha adquirido en Dinamarca unas dimensiones alarmantes. Acaba de publicarse una estadística que las autoridades danesas iniciaron en 1969 y la curva ascendente ha sobrepasado las predicciones de los más pesimistas. El número de muertos por sobredosis, es decir, fallecimientos debidos única y exclusivamente al consumo de la droga y no a las acciones cometidas bajo su influencia, puede dar una idea acerca del proceso experimentado al respecto. Hace dos años, la cifra de fallecidos por alteraciones fisiológicas podía contarse con los dedos de una mano. En 1970 fueron casi una decena. En los 6 primeros meses de 1971, y tan sólo durante esos meses, más de 50 desgraciados se fueron al otro barrio con sus organismos destruidos por los narcóticos. Este incremento —en un sector que no representa ni la centésima parte del número real de muertos bajo estado de narcosis— puede

de ilustrar una situación que empieza a desesperar a las autoridades danesas. INTENSA VIGILANCIA

El problema ha sido atacado con lo que en Dinamarca pudiera describirse como "medidas excepcionales", medidas que a la larga no pueden resultar, al no cortar de raíz la causa de este tumor social. Desde el pasado junio, el control de aduanas es severísimo. En trenes y ferrys viajan policías de paisano que estudian atentamente el comportamiento de los viajeros. La totalidad de la vigilancia costera se dedica a la represión del contrabando de narcóticos. Diversas unidades de la Armada refuerzan dicha vigilancia. Las autoridades se encuentran en estado de alerta, mientras el asunto, con todo, se les escapa de las manos.

Copenhague es el centro de distribución para los países nórdicos. Las drogas, que en un principio pertenecían al tipo que los flujos y refluos denominan "suaves", han degenerado en otras variantes de mayor peligrosidad, a la par que su consumo se ha extendido a todo el país. Es ahora muy frecuente que jóvenes de 13 y 14 años se inyecten

morfina o heroína con una pasividad con que antes se fumaban su pitillo de marihuana. Ya desde edades próximas a los 10 años se encuentran ejemplares embridados por inhalaciones de trichloroetileno o gasolina de alto octanaje. Lo que no saben, por desgracia, es que sus centros generadores de glóbulos rojos quedarán dañados para siempre en un cortísimo período de tiempo. Sus padres —cuando los tienen o conocen, que ese es otro problema— no reaccionan a tiempo o no saben de la misa la media. Cuando raramente se enteran, diversos convencionalismos sociales pueden hacerles silenciar un proceso que sin el concurso médico es lamentablemente irreversible. El consumo de drogas en la primera adolescencia ha producido, por otra parte, fenómenos sociológicos de gran repercusión en cuestión de meses. La prostitución —permitida en Dinamarca a efectos fiscales— alcanza a jóvenes por debajo de los 15 años. Incluso en los colegios se distribuyen, gratuitamente, narcóticos, saltándose las normas de convivencia tradicionales en estos centros de formación.

## Apolo XV: tercera jornada Siguen los problemas

HOUSTON, 28 (Efe).—Cuando David Scott, James Irwin y Alfred Worden, se echaron a dormir a las 05.34 de la mañana de hoy, finalizando así su segunda jornada en el espacio, también el igual que anoche, que su "Apolo XV" vuela hacia la Luna con un problema en su sistema eléctrico.

La avería en un interruptor, inutilizado por un cortocircuito, quedó olvidada ayer cuando pudo comprobarse que el motor de diez mil kilos de empuje del vehículo principal puede ponerse en funcionamiento y pararse manualmente, como lo hizo Worden encendiéndolo durante un segundo para corregir la trayectoria.

Pero seis horas después de esa maniobra, cuando los astronautas iniciaban a las 00.30 del martes, hora española, el envío de imágenes por televisión, notaron una baja repentina de intensidad en un voltímetro. Primero se creyó que no existió tal fallo del voltímetro, sino de la estación de rastreo de California, que fue la que transmitió el dato a este centro espacial.

Aunque la intensidad de la corriente volvió a la normalidad casi instantáneamente, a la hora en que los astronautas dieron el "hasta mañana" en Houston todavía no se sabe con certeza si el voltímetro indicó realmente un fallo en alguna de las baterías del "Apolo XV". Cuando los tres astronautas iniciaron ayer su período de nueve horas de sueño, se encontraban a 261.100 kilómetros de la Tierra, avanzando hacia la Luna a 4.382 kilómetros por hora.

Scott e Irwin comprobaron que, aparte del cristal protector exterior de un altímetro, que se había roto, todos los instrumentos y el equipo a bordo del módulo lunar "Haloón" se encuentran perfectamente para el alunizaje que proyectan para el próximo día 30.

El "Apolo XV" quedará atrapado en una órbita lunar a las 21.05, hora española, del jueves, cuando Worden encienda durante seis minutos y 32 segundos el motor del vehículo principal para frenar su velocidad.

A las 18.30 aproximadamente, harán media hora de ejercicios físicos, para que los organismos no se resientan de las condiciones de falta de gravedad y después de comer tomarán fotografías ultravioletas de la Tierra, para estudiar su atmósfera.

A las 00.05 si en este centro de control de vuelos se estima necesario, los del "Apolo XV" realizarán una corrección de trayectoria. A las 00.34 Scott e Irwin inspeccionarán por segunda vez el "Haloón". Los tres hombres cenarán a las 03.34 del jueves y una hora más tarde se echarán a dormir por ocho horas, dando fin así a su tercera jornada en el espacio.

## Sisco, en Israel

TEL AVIV, 28 (Efe).—Joseph Sisco, secretario de Estado adjunto norteamericano, llegó hoy a Israel. Pero sus oportunidades de mantener viva la iniciativa norteamericana de paz para Oriente Medio son muy escasas. Espera mantener conversaciones a lo largo de diez días con el primer ministro israelí y con sus consejeros, pero afirmó que su posición no era ni optimista ni pesimista, sino simplemente realista.

La posición israelí, rechazada por Egipto, es de que el acuerdo deberá incluir un "alto el fuego" ilimitado y una garantía para que tropas egipcias no crucen el Canal si se retiran las israelíes.

A las 11.30 (hora española), el "Apolo XV" se encontraba a 286.740 kilómetros de la Tierra y viajaba a una velocidad de 4.048 kilómetros por hora. El control de la misión informó que los cosmonautas podrían dormir una hora más de lo planeado en un principio, hasta las 14.34 (hora española), si así lo deseaban. Los técnicos de control declararon que es muy probable que una corrección de trayectoria programada para las 23.05 en la que tendrían que encender nuevamente el cohete principal de la nave, sea suspendida; pero la próxima corrección de rumbo, programada para el jueves, será probablemente necesaria.

## Estado de alarma en Chipre

NICOSIA, 28 (Efe).—Las tropas de paz de las Naciones Unidas han sido puestas en estado de alerta anoche a consecuencia del empeoramiento de las relaciones entre las comunidades griega y turca de Chipre, que no habían dado origen a problemas desde noviembre de 1967.

No se han facilitado comunicaciones de las Naciones Unidas relativas a la "alerta azul" que recibieron todos los soldados anoche, pero es muy probable que los funcionarios de las Naciones Unidas hayan descubierto movimientos militares secretos de ambas comunidades en diversos puntos de la isla. Se ha aumentado el número de patrullas y en el distrito de Lefka los puestos de control, dirigidos por soldados daneses, han sido doblados en sus efectivos.

## EL ULSTER A NIVEL DE MINISTROS

LONDRES, 28. (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

Según rumores cimentados en los contactos mantenidos últimamente entre los dos Gobiernos, es muy posible que el primer ministro británico, Edward Heath, se reúna a principios de agosto con su colega irlandés, Jack Lynch, para discutir el incremento del terrorismo en el Ulster y la ola de disturbios que afecta a la región.

Las primeras conversaciones en este sentido se han celebrado recientemente en Dublín entre el embajador inglés de aquella capital, John Peck, y el ministro de Asuntos Exteriores de la República de Irlanda del Sur, P. J. Hillery. La entrevista tuvo lugar a requerimiento del representante diplomático británico, que deseaba presentar

ciertas quejas enviadas a él por el jefe de su Gobierno.

Al parecer, el embajador inglés quiso discutir con Hillery el alcance del discurso, pronunciado el doce de este mes en Dublín por el primer ministro del Eire, en el que Lynch dijo rotundamente que Gran Bretaña debería tomar la iniciativa para poner fin a la partición de la isla, que tantos problemas está causando en el Norte y en el Sur desde hace largos años. Según se dice, John Peck calificó el discurso de Lynch de «poco útil».

Como se recordará, las palabras del primer ministro alcanzaron gran eco entonces, entre otras cosas, porque fueron pronunciadas el día del «Gran Festival» de la Orden de Orange, al siguiente de una cadena de explosiones que atronaron el centro de Belfast, una semana después de la muerte de dos católicos en las calles de

Londonderry por soldados británicos y horas antes de que el IRA tomase venganza con la «ejecución» de dos miembros del Ejército.

### EN BUSCA DE UNA SOLUCION

En las conversaciones mantenidas en Dublín entre el embajador, John Peck, y el ministro Hillery no fueron todo recriminaciones y protestas, sino que también se estudió, según se cree saber, la posibilidad de una reunión Heath Lynch. Aunque ninguno de los dos Gobiernos ha hecho nada que permita adelantar con seguridad que la entrevista vaya a tener lugar, los observadores consideran que, dado el actual estado de cosas en el Ulster, un encuentro de los dos primeros ministros estaría más que justificado.

Lo que ya es dudoso es que Heath y Lynch —dados los dis-

tantes puntos de que parten sobre el problema— se levantasen de la mesa de las conversaciones totalmente de acuerdo y con las soluciones correctas. Los dos están sometidos a las mismas, aunque encontradas, presiones, y si Heath tendrá en consideración los deseos de los unionistas del Norte de Irlanda, que quieren mantenerse dentro del Reino Unido, Lynch no podrá ignorar las ansias nacionalistas de los que luchan por la unificación de la isla.

No obstante, una reunión entre los dos primeros ministros con más facultades para entender en el problema, parece un paso acertado para poner remedio a una contienda que se incrementa día a día. Actualmente, parece que el Ejército cobra ventaja. Hasta hace poco era el IRA la que dominaba la situación.

## Gran Bretaña y el Mercado Común: TRIPLE «NO» A LA «EUROPEIZACIÓN»

LONDRES, 28. (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

Como se tenía por seguro, el líder de la oposición y jefe laborista, Harold Wilson, se ha apeado esta tarde de la valla de la indecisión dejándose caer pesada, lánguidamente y tristemente del lado de los miembros de su partido que se oponen a la ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo.

El salto al vacío de Harold Wilson ha coincidido con la reunión del Consejo Ejecutivo Nacional del partido laborista para votar su postura con respecto a la entrada de Inglaterra en el Club de los «Seis». El resultado ha sido contrario a la «europeización» de estas islas por el abrumador tanto de 16 a 6, aunque el resultado pudo ser mejor para los derrotados si los cuatro ausentes hubiesen depositado su opinión, pues tres de ellos están considerados como pro mercaderistas.

Este resultado siguió a la moción presentada por Harold Wilson para que los laboristas comoatan a los conservadores por su política europea y para que en la conferencia general que debe mantener el partido en octubre se acuerde un «masivo no» a la pregunta del Gobierno y sobre todo, para que los diputados laboristas voten de «todo cora-

zón» en el Parlamento contra el proyecto de entrada.

La razón principal —el pretexto— en que Harold Wilson se ha apoyado para saltar del lado de los anti-mercaderistas ha hecho reír hasta a sus más decididos seguidores. Wilson puso el énfasis de su decisión en que el Gobierno se ha opuesto a designar un grupo de estudio que analizase las ventajas e inconvenientes de los acuerdos alcanzados el pasado mes de junio en Luxemburgo y que barrieron todas las barreras que se alzaban en el camino de Gran Bretaña hacia el Tratado de Roma.

### EL «NO» DE LOS TRADE UNIONS

Al mismo tiempo que el alto mando laborista, hoy ha votado también sobre el tema Mercado Común el Consejo de los Sindicatos, que representa a más de 10 millones de trabajadores. El resultado fue más apretado de lo que se esperaba —15 a 11—, aunque el tema sometido a consideración de los altos directivos era muy atractivo: Primero, los acuerdos alcanzados en Luxemburgo significarán una pesada carga en la balanza de pagos británica, y segundo, que el Gobierno ha sido demasiado cándido sobre el precio a pagar por la incorporación.

Estas votaciones vienen a demostrar que el país sigue dividido a todas las escalas de la vida nacional so-

bre el Mercado Común. Hoy se ha registrado una dimisión, la primera en la máquina del Gobierno conservador desde su subida al Poder hace trece meses. E. H. el actual subsecretario de Estado para asuntos escoceses, ha renunciado a su cargo para manifestar su oposición a la política del Gobierno sobre el Mercado Común. Heath ha aceptado sus «rescrúpulos europeos», confiando en que el tiempo le convencerá de la utilidad del ingreso de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea.

### OTRO REFERENDUM CONTRARIO AL MERCADO COMUN

Una votación efectuada en el municipio de Bentfort y el de Chiswick, pertenecientes a Londres, ha arrojado unos resultados claramente contrarios a la entrada de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea.

La votación ha estado organizada como otras similares realizadas anteriormente, por la «campaña británica contra el Mercado Común» y el resultado ha sido de 5.459 en contra y 2.613 a favor de la integración británica.

El secretario de la campaña, Denis Cox, ha informado que los resultados coinciden con la opinión contraria del pueblo británico a la integración exhibida en otras encuestas realizadas.

## SUDAN: EJECUCION DEL SECRETARIO GENERAL DEL PARTIDO COMUNISTA

JARJUM, 28. (Efe-Upi). — El dirigente del partido comunista, Abdel Jalek Mahjub, supuestamente del golpe de Estado izquierdista realizado la semana pasada en Sudán, ha sido ahorcado hoy, informa «Radio Omdurman».

Mahjub fue sentenciado a muerte a última hora de ayer y la sentencia fue aprobada por el presidente Jaafar Numeiry, añade la emisora.

Con su muerte, se eleva a 14 el número de personas fusiladas o ahorcadas por su participación en el golpe de Estado izquierdista que derrocó al presidente Numeiry durante 72 horas.

Mahjub, de 45 años, era secretario general del partido comunista. Durante los últimos cinco días, tribunales militares han sentenciado a muerte a once jefes militares y a tres civiles por su participación en el citado golpe de Estado.

### Queja francesa

PARIS, 28. — (Del corresponsal de "Pyresa", Enrique Laborde, para NUEVA RIOJA).

Bajo un vibrante titular a ocho columnas, «L'Humanité» ha hecho hoy un llamamiento a todos los que desean expresar públicamente su indignación contra los crímenes cometidos en el Sudán. La manifestación, organizada por el partido comunista y la Confederación General de Trabajadores, ha tenido por escenario la Place de la République, cuyas condiciones

para la concentración de masas y las arengas de rigor no pueden ser más perfectas.

En estas fechas resulta difícil reunir más de cinco mil personas dispuestas a cargar con las pancartas, las banderas y los retratos. Esas cinco mil personas están prontas al aplauso, a la repetición de un refrán a coro y al himno, como cierre. Pero nada más. El verano no aconseja estos actos de calor humano.

Lo curioso es que el partido comunista ha reaccionado una vez que lo han hecho desde Moscú los dirigentes del Kremlin. Esto puede ser una simple coincidencia o una prueba más de la identificación de puntos de vista entre ambos partidos. Pero lo más lógico es que sea una consecuencia de la prudente actitud que adoptan los responsables del PCF cada vez que les llega el turno de opinar sobre una cuestión que, de un modo directo, afecta a la internacional. Así, el secretario general adjunto del partido comunista, Georges Marchais ha dicho en unas declaraciones ante los micrófonos de «Europa Uno» que, sin «la más leve intención de injerencia en los asuntos del Sudán o de los países árabes», la «represión sangrienta que se lleva a cabo en Jartum, impone al partido una vigorosa reacción».

Y en la Place de la Repu-

blique, a la sombra de ese catastrófico monumento de «Marianne» que hay en el centro, se han reunido algunos miles de personas para protestar y gritar «Numeiry, asesino». Un día es un día.

## Posible limitación de la velocidad a 100 kilómetros por hora

BONN, 28. (Del corresponsal de "Pyresa", César Santos, para NUEVA RIOJA).

Veinte mil muertos al año y daños por valor de muchos millones, exigen se tomen cuantas medidas se estimen capaces de reducir o, por lo menos, de que no se siga incrementando el número de accidentes de circulación. La cuestión preocupa casi por igual a expertos que a automovilistas. Sin embargo, si las medidas que se anuncian van en contra de lo que el automovilista esperaba, pone el grito en el cielo. El ministro federal de Tráfico ha propuesto limitar la velocidad en carreteras a 100 kilómetros por hora, pero para la masa de automovilistas alemanes esto es una noticia «deprimente». Esa velocidad, al alcance de todo motor, le priva

al alemán de la «profunda» satisfacción que le da el adelantar a otros y poner de manifiesto que «sus caballos» son más potentes que los del vecino o sabe fustigarlos mejor. En resumidas cuentas, que sobre el asfalto es superior a todos los que va dejando tras de sí.

Lo dicho suena a infantil, pero es bastante frecuente que el alemán lo sea en cuanto se sienta detrás de un volante. En el tráfico se tropieza a diario con incidentes que ponen de manifiesto que el señor que hace tan sólo media hora se sentaba muy correcto a su mesa de trabajo, deja de serlo cuando echa mano del «símbolo nacional» del bienestar: el coche.

El alcohol y la velocidad son los grandes responsables de las desgracias, los dos enemigos de un tráfico sensato, a los que el ministro Leber está dispuesto a declarar una guerra sin

cuartel. A la luz de las estadísticas, se descubre que es precisamente en las carreteras donde más accidentes mortales se producen y, más todavía, en población. Es por esto que, en principio, se trata de limitar la velocidad sólo en carretera, mientras que una limitación de velocidad en autopista se considera, al menos por ahora, innecesaria y hasta contraproducente. De los 19.000 muertos en accidentes de circulación que se registraron en 1970, un 44 por ciento tuvieron lugar en población, en su mayoría en ciudades o pueblos atravesados por una carretera general.

### ¿CONTRAPRODUCENTE?

Según los expertos, las carreteras alemanas están concebidas para una velocidad de ochenta kilómetros. Esta sería la velocidad ideal para que el tráfico pueda transcurrir sin

incidentes. Como siempre, la diferencia de opiniones a este respecto trae consigo una cadena de argumentos y contraargumentos. Otros son de la opinión de que la limitación de la velocidad provocará un verdadero trastorno del tráfico, colas y, como consecuencia, más accidentes. Los políticos se declaran en principio de acuerdo con la propuesta del ministro de Tráfico, aunque muestran algunas reservas. Por otra parte, se hace observar que la mayoría de los accidentes se producen a velocidades inferiores a cien kilómetros por hora, sin duda porque el conductor se distrae, cosa menos frecuente cuando una gran velocidad exige su permanente atención. Esta tesis no parece del todo desencaminada. Sea como fuera, la cuestión del tráfico es uno de los temas de mayor actualidad en estos días en los que las vacaciones parlamenta-

rias limitan penosamente las posibilidades informativas del corresponsal. Si la propuesta hecha por el ministro Leber surte el efecto esperado —esto es, una reducción del número de accidentes— podrá deducirse de los resultados de los experimentos que se proyectan a manera de «test», si se va a limitar la velocidad en un par de trayectos, y al cabo de cierto tiempo se comparará el número de accidentes registrados con los que tenían lugar anteriormente. Las perspectivas de resultados notables son escasas.

El gran remedio lo ven muchos en una mayor red de carreteras, pero eso supone la inversión de muchos millones y no hay de dónde sacarlos, como no sea del propio contribuyente, quien, dicho sea de paso, tampoco es muy amigo de nuevos aumentos de impuestos.



# LOGROÑO: CIUDAD

El Ayuntamiento arrima el hombro a un problema de nuestro tiempo

## Esta tarde se inauguran 165 viviendas sociales

Hoy, a las ocho de la tarde, tendrá lugar la inauguración de los bloques de viviendas que el Ayuntamiento ha construido —con una intención esencialmente social— en Vélez de Guevara y en el barrio de Varea. Al acto asistirá el director general de Administración Local, don Fernando de Ibarra.

La puesta en marcha de estos bloques tiene una gran importancia para la ciudad. Han sido muchas las familias que han estado pendientes de esta obra que el Ayuntamiento se ha echado sobre sus espaldas, haciendo gala de preocupaciones sociales. Este gesto merece el mejor de los aplausos.

Ayer mantuvimos una larga charla con nuestro alcalde, don Víctor de Lerma. Queríamos conocer la impresión de la primera autoridad municipal en esta fecha.

### LA PRIMERA PARTE

—¿Qué suponen para la ciudad los dos bloques de viviendas que van a ser inaugurados esta tarde?

—Vienen a paliar el problema que la escasez de viviendas de tipo social supone para la ciudad. El Ayuntamiento es consciente de la situación que se va a plantear con la puesta en marcha del Polo de Desarrollo. Se necesitarán muchas viviendas de precio asequible. Este proyecto viene a salir al paso a un problema que ya se insinúa.

—El número de solicitudes

bien fundadas, ¿ha desbordado el número de viviendas?

—Por supuesto. La intención social que nos ha animado desde un principio ha hecho que las condiciones sean muy ventajosas. Los bloques están integrados por ciento sesenta y cinco viviendas. Y las peticiones han sido más de quinientas.

—¿Tiene el Ayuntamiento algún proyecto para acoger en el futuro a los que no han podido ser atendidos?

Don Víctor sonríe. Enciende un cigarrillo. Este problema le inquieta, de eso no cabe duda.

—La gran acogida de este tipo de viviendas nos ha llevado a la aprobación de otras quinientas más. El enclave aún no se ha concretado.

### CARACTERÍSTICAS

Punto obligado, el de las ca-

racterísticas de estas nuevas viviendas. Don Víctor nos lo explica sobre las fotografías.

—Hemos procurado las mejores condiciones higiénicas y de salubridad. Los pisos tienen una superficie de sesenta y tres y de sesenta metros cuadrados, según el tipo a que pertenecen. Hay que resaltar que todas las habitaciones son exteriores. Los bloques están situados en una de las zonas de ensanche de la ciudad, y están muy bien comunicadas con el centro.

—¿Quiere fijarme las diferentes clases de viviendas?

—Existen tres tipos distintos. El primero y el tercero son de iguales características y superficie. La forma de pago para estos dos se inicia con una entrada de nueve mil ochocientos cuarenta y nueve pesetas. El segundo tipo requiere una entra-

da de diez mil trescientas ochenta y ocho pesetas. En ambos casos el resto de su valor es pagadero en cuotas amortizables durante dieciocho años. O sea, utilizando el régimen a plazo diferido.

### CRITERIOS

—¿Qué criterios ha seguido el Ayuntamiento para la adjudicación de estos pisos?

—La Comisión Municipal de Viviendas, tras un detenido estudio y un riguroso sistema de selección, ha tenido en cuenta los siguientes factores: deshaucho por ruinas e incendios, expropiación de los polígonos de Cascajos y Lobete, familia numerosa y, en general, casos de auténtica necesidad.

—¿Cuánto dinero ha invertido el Ayuntamiento en esta realización?

—El coste de las obras ha supuesto un importe global superior a los veintitrés millones de pesetas.

—¿Qué motivos han impulsado al Ayuntamiento para acometer una obra de este tipo?

—El desvelo constante y el firme propósito de esta Corporación municipal de resolver en lo posible, y dentro de sus posibilidades económicas, el acuciante problema que el actual déficit de viviendas de tipo social plantea al Municipio. Además, hay que tener en cuenta que esta situación se agudizará con la próxima entrada en vigor del Polo de Desarrollo.

—¿Exigen algún requisito que demuestre el carácter social de esta obra?

—En el contrato figura la absoluta necesidad de que el solicitante «viva» en ese piso. Hay que cerrar todos los caminos a la especulación en este tipo de construcciones.

Los bloques los ha construido la empresa «Agromán». Y don Víctor cierra la entrevista con una observación.

—No ha habido recomendaciones. De ningún tipo. La frase suena a verdad.



## María Pilar Joven: reina de Hostelería

Anoche fue proclamada la reina de los hosteleros. Cayó la elección en la encantadora María del Pilar Joven. Mantuvimos una charla con ella y entendimos las razones por las que los camareros logroñeses se fijaron en ella.

—¿Y tú por qué crees que te han elegido?

—No lo sé. Supongo que porque pertenezco al gremio.

—Hay otras muchas chicas que pertenecen...

—Lo mismo podrían haberse fijado en ellas.

—¿Te consideras guapa?

—No. Soy una chica corriente, quizás agradable; en algunos momentos, de muy mal genio.

—¿Cuántos años tienes?

—Diecinueve.

—¿Tus aficiones?

—Muy diversas. Me gusta vivir intensamente.

—¿Eres deportista?

—El baile me encanta.

—¿Y el cine?

—Es otra de mis aficiones.

—¿Lees?

—Bastante.

—¿Qué obra ha sido la última?

—«La madonna de las siete lunas».

—¿Y los chicos?

—No están mal.

—¿Cuál es tu función a desempeñar en estas fiestas?

—Presidir unas cuantas cosas. Hoy, a las once, tenemos una misa por los compañeros de profesión fallecidos. Luego nos subiremos a Santa Justa a servir la comida a los ancianos. De seis a seis y media, becerrada y por la noche, verbena.

—¿Contenta con todo?

—Contenta e ilusionada.

(Foto: Herce)

## Alegría y diversión

Desde la víspera han celebrado los camareros su fiesta que es la de Santa Marta.

Ayer, por la mañana, se celebró una carrera de bandejas que estuvo animadísima. En ella lucieron los participantes su habilidad y excelente pulso.

Después de comer, a las cinco de la tarde, en el campo anejo a «Las Gaunas» se preparó un partido de fútbol entre empresarios y obreros. Empezó a las cinco y media. Acudió mucho público, que animó cada cual a los suyos.

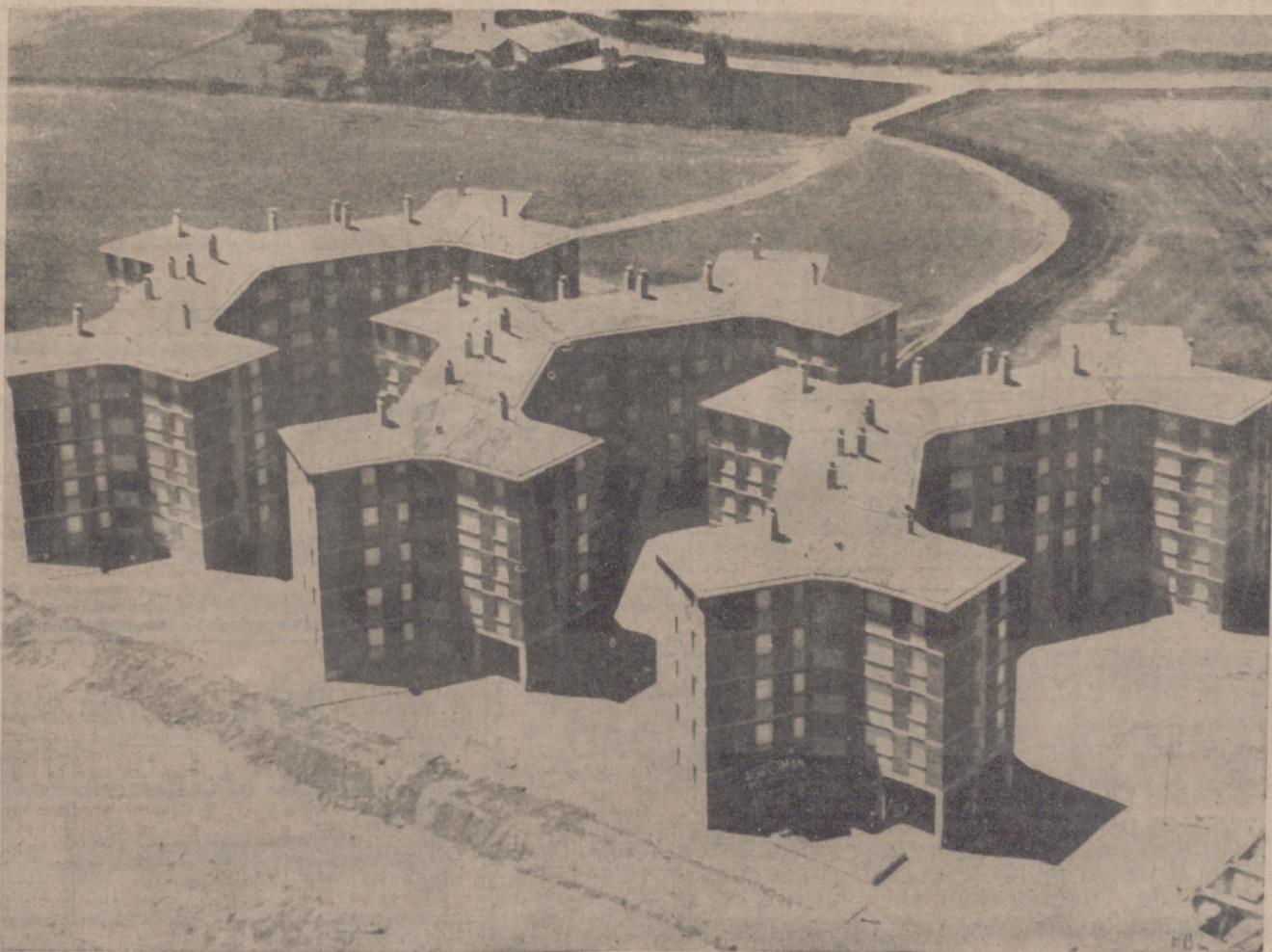
Y por la noche, en la verbena de la elección de la Reina, más animación. La atención del Jurado se fijó en una chica rubia muy bonita, María del Pilar

Joven, que recibió al subir al estrado el aplauso del público.

Para hoy, los actos programados son: A las once, misa por los compañeros del gremio muertos. A mediodía se subirá al Asilo de Santa Justa a servir la comida a los ancianos. Por la tarde, de seis y media a siete, becerrada presidida por la Reina.

En «Bodegas Franco-Españolas» se tendrá una cena a la que asistirán todos los del gremio. Y a las doce de la noche, verbena en «Bolo-Pin-Club» hasta altas horas de la madrugada.

Bonito programa para unos señores con mucho humor, los camareros y camareras logroñeses. A ver si sale cuando.



# SOL, AIRE Y MONTAÑA

Las excursiones causan convulsión en cualquier casa. Cuando el domingo se aproxima por la esquina de la semana, se hacen proyectos, se preparan bártulos y se comenta en la sobremesa:

—Podíamos ir al campo y pasar la tarde. Los pequeños están en la gloria, se dan un baño en el río y respiran un poco de aire. Los preparativos no se hacen esperar. Las meriendas, una botella de vino, otra de gaseosa y domingo llsto. Todo el mundo se va a la montaña. Las filas de coches dibujan una interminable caravana. El aire de la montaña es un refresco físico que sienta bien. Dejar las preocupaciones, el trabajo,

papeles y problemas y salir por unas horas hacia un pueblo de nuestra sierra es el mejor de los remedios que aconsejo contra los nervios desatados. La paz de nuestros pueblos es la mejor medicina a tanto desasosiego que nos crea esta vida meteórica.

Si los domingos es conveniente marcharse a cualquier parte. Una simple ensalada, un bocadillo de chorizo o anchoas en la hierba, la vista de un pescador y el cielo azul tonifican de maravilla los nervios. Porque en estos tiempos que corren hay miles de personas —la cifra es escalofriante— que los tienen a flor de piel, como racimos de uva en las parras. Una caminata por nues-

tros pinares, en las laderas de nuestros montes, nos dejan listos para comenzar con más ganas la semana entrante. Los pequeños vuelven con más apetito. Eso sí: nuestros riñones andan molidos y las agujetas no se van hasta el jueves. Otra vez corbata y al rincón los pantalones vaqueros, esos que parecen sucios y no lo están. Al revés de muchas personas que parecen limpias y por dentro son una verdadera calamidad. Como esos buenos amigos que te dan unos golpecitos en la espalda y cuando te das media vuelta te despegan. Y si pueden, simbólicamente, te clavan un navajazo en plena tripa.

—¿Qué? ¿Vuelves el domingo al campo?  
—Es donde mejor se está, chico.  
Sol y aire en la cumbre. Y así pasamos los días. Tan callando.

## HUCHA POPULAR



Casos atendidos en el día de ayer:  
Para un enfermo necesitado, un frasco de «Mexaferment», ochenta y cinco (85) pesetas, y un frasco de «Eskazine», ciento cuarenta y cuatro con noventa (144,90) pesetas.  
Para una enferma necesitada, una caja de supositorios «Rectamigdol», setenta y cuatro con ochenta (74,80) pesetas; un frasco de «Mexaformo», cincuenta y una (51) pesetas, y un frasco de «Gripomicina», doscientas sesenta y nueve (269) pesetas.  
De donativos no se ha recibido ninguno, por lo que el fondo, que se encontraba en doce mil doscientas veinte (12.220) pesetas, pasa a ser de once mil quinientas noventa y seis (11.596) pesetas.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Félix II, Próspero, Simplicio, Faustino, Eugenio, Marta, Beatriz y Flora.

### NACIMIENTOS

Carlos, de José Tejada Sarramián y de María Esther García Pérez; Julio Carlos, de Urbano Fernández Fernández y de Rosa Calvo Izquierdo; César, de Laurentino Rubio González y de Encarnación Sanz Jiménez; Miguel Ángel, de Vicente Rodríguez Moreno y de Agapita Niela Rueda; Mirella, de Félix Martínez Arnedo y de María del Rosario Nalda San Pedro; Juan Francisco, de Domingo Martínez Fernández y de Raquel Ochoa Pascual; María del Carmen, de Roberto Martínez Alonso y de María del Carmen Pastor Martínez; Beatriz, de Roberto Sarabia Corral y de María Luz Barragán Vargas; Paloma Beatriz, de José María Tros de Ilarduya y de Blanca Fernández Leyna; Santiago, de Pedro Lázaro Sáenz y de Antonieta Ruiz-Carrillo García; Santiago, de Alfredo Francia Salinas y de Toribia Moreno Alonso; Santiago, de Máximo Rodríguez Arenzana y de María Jesús Santolaya Yanguas; Cristina María, de Ernesto Fernández Rubio y de Aurora Basterra Fernández; Guillermo, de Juan Fernández Fernández y de María Luz González Miguel; y Santiago, de Angel Luis Salinas Gómez y de María Pilar García Valpuerta.

### MATRIMONIOS

Bonifacio Pérez Hernández con Juana Arratia Romo.

### DEFUNCIONES

Emérito Rivas Rodríguez, de 71 años, de Hornillos, y Angel Ruiz Ruiz, de 48 años, de Logroño.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don Antonio Barquín Ruiz, Gran Vía, 1, y don Fernando Martínez Muñoz, Hermanos Moroy, 28.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Taxi:			
Estación Autobuses ...	220829	Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4 ...	223984
Espolón ...	212299	Cuerpo de Bomberos ...	211010
Murrieta ...	222626	Cuerpo de Bomberos ...	211019
Gral. Franco ...	222333	Comandaría de Policía ...	211610
Estación Ferrocarril ...	221060		
Guardia Civil ...	211310		
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal ...	211210		
Casa de Socorro ...	211410		
RENFE ...	215856		
RENFE (Información) ...	214394		
Cruz Roja (ambul.) ...	212426		
Cruz Roja (chófer) ...	222710		
Hospital Provincial ...	211410		
Seguridad Social, Residencia Sanitaria ...	213600		

### CUPON PRO CIEGOS.

Número premiado ayer:

8 4 6

## Delegación de Hacienda

### Contribución Territorial Urbana

Habiendo sido dictado acuerdo por esta Delegación sobre la delimitación del suelo urbano en el municipio de Autol y Pradejón, de conformidad con lo dispuesto en la O. M. de 24

de febrero de 1966, se pone en conocimiento de los interesados afectados que, en la Delegación de Hacienda (Servicio de Valoración Urbana, planta primera), se hallará expuesto el citado acuerdo, acompañado de la Memoria, planos, informe, etc., durante un plazo de quince días a partir del de publicación en el Boletín Oficial de la provincia; advirtiéndose a los interesados que, caso de disconformidad, podrán interponer recurso previo de reposición ante esta Delegación de Hacienda o reclamación económico-administrativa ante el Tribunal Provincial en el plazo de ocho o quince días, respectivamente, contados desde el día que expira el término de exposición al público de dicho acuerdo.

Logroño, 27 de julio de 1971.  
El Delegado de Hacienda

### LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO

Cesáreo y Teodoro Rodríguez Torralba.  
Félix-Amancio Martínez Campos.  
Félix Cortes Aixa.  
Gabriel Yanguas Vicisio.  
Genaro Rubio Martínez.  
Honorio Garrido Herrero.  
José A. García Fernández.  
José Antonio Pascual Fernández Veilla.  
José Castillo Masó.  
Manuel Montaña Benito.  
María Blanco Martínez.  
Secretario del Juzgado de Primera Instancia.  
Teófilo Azofra Somalo.  
Teresa García del Val.  
Vicente Juarros Izquierdo.

## Electra de Logroño. S. A.

Informa a sus abonados que la interrupción del servicio habida el pasado martes, día 27, en Haro y su zona fue causada por la fuerte y prolongada tormenta que descargó en la madrugada de dicho día y provocó la avería del transformador de 4.500 KVA que alimenta toda la zona.

Con objeto de restablecer el servicio provisionalmente desde la Estación Transformadora de Distribución de Cenicero hubo una pequeña interrupción en San Asensio, Navarrete, Cenicero, Fuenmayor y Laguardia y su comarca.

Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por estas interrupciones completamente ajenas a nuestra voluntad.

## A Valvanera

EMPRESA GUINEA

Domingos y festivos: Salida, a las 8,30. Regreso, a las 18 horas. Plazas limitadas. Estación de Autobuses. Ventanilla n.º 5.

**GANE 500 Ptas.**  
Vendemos máquinas. Enseñamos oficio.  
**COMPRAMOS PRODUCCION**  
Máquinas de Tricotar  
Hnas. MUÑOZ, Avda. Colón, 1

## MISA POR JOSE MATA

La muerte del torero José Mata, corneado en Villanueva de los Infantes y muerto el martes en el Sanatorio de los Toreros, ha causado honda impresión en la afición riojana. El Club Taurino, haciéndose eco de este sentimiento general, ha enviado un telegrama de condolencia a la esposa del torero y celebrará una misa en sufragio de su alma. El viernes, a las siete de la tarde, en la iglesia de las Hermanitas, tienen una cita los aficionados logroñeses.

## Gobierno Militar de Logroño

El B. O. del Ministerio del Ejército número 151, de fecha 8 del corriente, publica una convocatoria para los oficiales de la escala de complemento que desean realizar los cursos o prácticas para conservar la aptitud u obtener el ascenso.

## CAMAREROS

Para cafetería de Vigo, necesario. Marqués de Valladares, 57. Teléfono 222155. VIGO.

## Ayer, exámenes de socorrismo

Ayer, en la Escuela Hogar y en la Piscina de Sección Femenina tuvieron lugar los exámenes para cincuenta y nueve chicas que

han seguido un cursillo de socorrismo de un mes de duración. El doctor Sáez Santamaría revisó las prácticas de vendaje. Han intervenido en esta actividad, por parte de Protección Civil, el coronel Alonso Vega. Y los doctores Martínez Miranda, Moragues, Martínez Bernal, Aróstegui, Ramos, Torrecilla, González Arias y el propio Sáez Santamaría.

El curso se clausurará hoy. Un poco más de seguridad para todos.

## Sáenz de Santa María Castropol

ENDOCRINOLOGIA Y APARATO DIGESTIVO

Suspende su consulta a partir del día 2 de agosto

C. S. P. núm. 1.074

ARMARIOS PARA CUARTOS DE BAÑO

de las marcas más acreditadas

- PERÉ -

Junto a la Estación de Autobuses

Teléfono 22-51-87

## MUEBLES FACON

CALIDAD - ESTILO - MODERNIDAD

EXPOSICION Y VENTA DE

MUEBLES CAMA (por elementos), funcionales y prácticos para lugares de poco espacio-DORMITORIOS COMPLETOS, TRESILLOS y SALAS DE ESTAR · BUTACAS-CAMAS y SOFAS-CAMA, MESAS de COMEDOR · VITRINAS, LIBRERIAS, CENTROS DE MESA, CAMAS PLEGABLES, ARMARIOS · CAMA, TAQUILLONES y TODA CLASE DE MUEBLES

Laureano Irribarría, 2. - OYON (Alava). Telf. 223.

GALLANA Publicidad

## HACE 25 AÑOS

29 DE JULIO DE 1946

## CONGRESO REGIONAL DE TRABAJADORES

En el salón de actos de la Casa Sindical de Zaragoza se verificó la sesión inaugural del Congreso Regional de los trabajadores de Navarra, Logroño, Huesca, Teruel y Zaragoza, con la asistencia de ciento dieciocho representantes.

—Llegó a nuestra ciudad el obispo de Orense, doctor don Francisco Blanco Nájera, hijo ilustre de Logroño.

—El Gremio de Hostelería y Similares celebró con un continuo programa de actos religiosos y profanos la festividad de su Patrona, Santa Marta.

—En la Redonda fue bautizada una niña, imponiéndosele los nombres de María del Rosario, hija de don Francisco Bergasa y doña Rosario González.

—Falleció a los ochenta y seis años de edad nuestro convecino don Gregorio Castellanos González, que fue presidente de la Asociación de Labradores.

—En el campo del Tiro Nacional se verificó la tirada a fusil a cien metros. Los tres primeros puestos se los adjudicaron los jóvenes Tomás Veiga, Luis Rodríguez y Teodoro Sabrás.

## HACE 50 AÑOS

### ESCUELA DE COMERCIO

En la sesión que celebró el Ayuntamiento, presidida por el alcalde, señor Valluerca, solicitó el concejal don Jacinto Garrigosa que la Corporación apoyase las gestiones que realizaba la Cámara de Comercio con el propósito de establecer en Logroño la Escuela de Comercio, acordándose hacerlo así.

—Se firmó un real decreto aprobando el presupuesto de contrata de las obras de consolidación y reforma del Instituto de Segunda Enseñanza de esta capital.

—En el día de hoy bajó bastante la temperatura, registrándose de máxima sólo veintidós grados.

—En Santo Domingo tomó posesión de la canonjía el presbítero don Ricardo Ibáñez.

## Profesor para prácticas

NECESITA

## Auto Escuela San Cristóbal

AVDA. MARIANO VICEN, 17 - SORIA

PARA SU CHALET *forlady* PARA SU PISO



*forlady*

DISTRIBUIDOR:

GUILKA-Somosierra, 17.

## Mucho público en Las Gaunas para conocer los nuevos rostros

### Ayer, adiós a las vacaciones: 29 jugadores comenzaron a entrenar

La expectación existente en torno a la presentación de la plantilla del Logroñés, realizada en la tarde de ayer, en Las Gaunas, se tradujo en una afluencia extraordinaria de público. Sin duda pasarían de mil los espectadores que presenciaron el acto. ¡Cuántos partidos de Tercera División se juegan sin tanto público!

La presentación se vistió de un marco muy bien organizado, que lo abrigó visiblemente. Se colocó hasta un micrófono y unos altavoces, desde donde el presidente del Logroñés leyó unas breves líneas dirigidas a entrenador y jugadores. Comenzó felicitando a los antiguos por haber conseguido mantener al equipo en la categoría y a los nuevos les deseó feliz estancia en Logroño. «Les gustará Logroño» —dijo textualmente.

Remón les hizo hincapié en que el sacrificio de todos dependerá el éxito del club. Les instó a que observen buen comportamiento, dentro y fuera del campo, y les hizo saber que aspiraba a que el equipo se mantenga en Segunda División, «pero si conseguimos una clasificación que permitiera subir de categoría, esta directiva no regateará esfuerzos para conseguirlo», terminó diciéndoles.

Remón se dirigió también en su breve discurso a León Lasa, el nuevo entrenador blanquirojo, de quien dijo que por ser un hombre joven, pero con la experiencia de sus éxitos al frente del Alcoyano y Cádiz, habrá de ser un hombre idóneo sobre el cual habrán de hacer todos caso de sus consignas e instrucciones.

Las palabras del presidente fueron recibidas con una enorme ovación por el público que asistió.

Después fue nombrado uno por uno, por orden de antigüedad en el club, a todos los jugadores presente, formados en semicírculo ante la tribuna, quienes en el momento de ser nombrados daban un paso al frente como presentación y saludo, recibiendo el aplauso del público. Hubo una destacada ovación para Belaza y para los nuevos.

Seguidamente, tomó la palabra León Lasa para dirigirse a los jugadores, diciéndoles que confiaba que las primeras ovaciones que han recibido se repetirán después durante todo el resto de la temporada. Les recordó que hay que ser responsable y poner todo de su parte para defender los colores de quien les paga. Hizo uso de la conocida frase de «la unión hace la fuerza», para aludir a que unidos jugadores, entrenador, directivos y afición se pueden conseguir los objetivos que se fijan.

León Lasa hizo mención —entendemos que muy atinada, oportuna y necesaria— a los «del bolígrafo» —refiriéndose a la Prensa—, exponiendo la necesidad de comprensión en las críticas, pues muchas veces la suerte adversa es consecuencia de actuaciones que necesitan mucho más el apoyo y la confianza. Seguidamente inició su labor, sometiendo a sus discípulos a unas carreras y más tarde a ejercicios de cintura. Finalmente se dividieron los jugadores en dos equipos y estuvieron unos minutos pasándose la pelota entre ellos.

En total, cerca de una hora de actividad, siendo el nuevo

entrenador ayudado por Luis Burgos «Regueiro» cuando se hizo necesario.

#### LA PLANTILLA

Los jugadores que ayer se presentaron fueron:

Porteros: Chomin, Larrañaga, Álvarez (del Berceo) y García Fernández (del Calvo Sotelo).

Defensas y medios: Múgica, Corcuera, Cenitagoya, Zugadi, Luisi, Belaza, Abel (del «promesas»), Ezquerro (del Berceo), Torrens (del Betis), Vega (del «promesas»), Marín (del Calvo Sotelo) y Ciaurriz (del Osasuna).

Delanteros: Lavernia, Berasategui, Guesalaga, Hernández, Michelena, Flechilla, Altolaquirre (del Lagun Onak), Iriarte (del Lagun Onak), Mellado (del Betis), Alas (del Entrego), Ortega (del Calvo Sotelo), Albaina (del «promesas») y Torrealba (del «promesas»).

Falta en la lista Echegoyen, cuyos deberes militares le impidieron estar entre sus compañeros.

#### TODOS SON LOGROÑESISTAS

Ayer, hoy y hasta dentro de muchos días, justamente hasta que lo decida el propio entrenador todos son blanquirrojos en potencia. Nadie es más que nadie. Que procedan del Betis, de Primera División, o del Berceo, de Segunda Regional, por poner los dos extremos, nada quiere decir sobre la consideración que le merecen al entrenador. Serán los entrenamientos y, sobre todo, los partidos preliminares, los que decidan la plantilla definitiva.

**ALAS, ÚNICA NOVEDAD**  
Podemos decir que la sorpresa de esta presentación ha sido

únicamente la presencia de Alas, un muchacho de 20 años procedente del Entrego, equipo asturiano de Primera Regional, natural de Pola de Laviana, el mismo pueblo de Luisi y Flechilla.

#### AMISTOSOS

Los partidos amistosos pueden comenzar el día ocho, jugando en Azpeitia, para jugar después en Alfaro el trofeo «Bosquet» y después, el día 21, en Pamplona.

El Gerona se ha dirigido al Logroñés en demanda de un partido a celebrar en aquella localidad, proponiendo la fecha del 24 de agosto. Será un nuevo amistoso si los gerundenses aceptan las condiciones solicitadas.

Y el 29 de agosto en Logroño. La presentación del equipo frente a la Real Sociedad.



### La Federación se ocupa del problema del Mirandés

**MIRANDA DE EBRÓ (Burgos), 28 (Afid).**—El tesorero de la Federación Española de Fútbol, señor Borrachero, ha mantenido esta tarde conversaciones telefónicas con la directiva del Mirandés, para ver de solucionar el problema planteado al haber sido incluidos en el Grupo Primero de la Tercera División.

Las promesas hechas por el representante de la Federación para solucionar el conflicto, son: Preferencia para instalaciones deportivas en el campo mirandés,

prioridad absoluta en las subvenciones para la iluminación del terreno de juego, promesa formal de cambio de grupo en la próxima temporada —si le interesa—, subvención económica por exceso kilometraje, abono de la diferencia de gastos que puedan presentarse, tras un estudio justificado presentado por la directiva a la Federación e invitación a una Comisión del club para el estudio del problema directamente en Madrid.

### En Sevilla no se explican la cesión de Mellado

Leemos en un diario vespertino de Sevilla el artículo que se reproduce, firmado por una firma muy prestigiosa dentro de los medios futbolísticos andaluces, que habla elocuentemente de las virtudes de un jugador que, por fortuna, está ya dentro de la disciplina del equipo riojano.

Evidentemente, es un aval extraordinario. Hélo aquí:

Decíamos que Mellado era otro de los protagonistas del Betis, precisamente sin que perteneciera ahora a su plantilla profesional, pues como se sabe, ha sido cedido en unión de Torrens, al Logroñés. Y eso es lo que nos parece increíble. Dicen que este paso puede servir para foguearle y hacerlo para el primer equipo, pero es jugando partidos con el club, en el que estuvo, y además, distinguiéndose casi siempre, donde podría haber terminado su formación. Mellado tiene como principal característica su condición atlética, precisamente lo más importante de un deportista. Es hombre con facultades, y en las manos del técnico está el moldear sus posibilidades y limarle sus defectos. Todo es muy fácil cuando se encuentran jugadores hechos.

Con Mellado, y eso lo repe-

tiremos hasta la saciedad se comete un error de importancia, porque estamos seguros que en medio campo no encontrará el Betis un futbolista de las facultades de este muchacho, que habrá de destacar sustancialmente en la Rioja. Suerte al muchacho, y que Dios conserve la vista a los técnicos. ¡Así es el fútbol!

José Angel Bonachera Pombo



frigoríficos

**SABA**  
gral. mola, 36



A los partidos que ya tenemos anunciados de Alberite y Murillo, programas ambos muy atractivos, donde figuran nuestros mejores pelotaris del campo aficionado, hemos de agregar hoy los partidos que se anuncian para el sábado en Arnedo, y el domingo, en Santo Domingo.

Nuestro diligente correspondiente Paco Portillo nos envía las combinaciones del programa que comenzará a las diez de la noche en el Frontón «La Cadena».

Primeramente Atano XII y Alburdi frente a Ansoa y Adríozola. Después, Andueza IV y Esparza frente a Arcaya y Beltia.

El programa calceatense nos lo acaban de facilitar, después de concluir el festival que esta noche se ha celebrado en Vergara.

Lo componen Moreno y Madinaveitia contra Arruabarrena y Ayerbe, y después juegan Del Val II y Bados frente a Ezcurra y Echeandía, comenzando a las seis de la tarde.

**ANOCHÉ, EN VERGARA**  
Retegui y Aldazabal, 22: Berasaluce IV y Andueza III 14.

Chicuri y Del Val, 22: Erostarbe y Echave XI, 17.

**PROXIMOS PARTIDOS**  
El viernes, en Lodosa, a las siete y media, Del Val II y Echeandía contra Nalda I e Ituarte.

En San Sebastián, a las once de la noche, Vergara y Aldazabal contra Piérola y Tapia I, Madrid y Echave X contra Oreja hermanos.

El sábado, en Zarauz, Chicuri y Arriarán II contra Barbeiro y Nalda II. Iribar y Carretero contra Galarza y Del Val. Tellechea e Inchaurredo contra Naparra y Rioja.

En Lequeitio, a las cinco, Retegui y Azcárate contra García Ariño I y Lajos. Pascual y Berasaluce II contra «Cho» de Bermeo y Elorza.

En Lodosa, a las siete y media, Ochoa II y Alegría contra Arriola y Martínez.

El domingo, en Zarauz, Berasaluce IV y Ariño II contra Piérola y Andueza. Compañón y Astarloa contra Aizpuru y Salzar. Naparra y Garmendia contra Oregui y Aldanondo.

EDUARDO

**VISITE  
SU LIQUIDACION  
ES CADA DIA  
MAS INTERESANTE**

**Santana**  
vara de rey, 11

**PRECIOS  
TODAVIA  
MAS BAJOS**

Sandalias GORILA  
Calzados NESTOR

Para deporte, campo y playa  
Lona WAMBA PIRELLI  
Calzados NESTOR

## A SAN SEBASTIAN DOMINGOS Y FESTIVOS

Salidas de Logroño, a las 6,30. Regreso de San Sebastián, a las 8 tarde.

Información y despacho de billetes:  
Ventanilla núm. 9. Estación de Autobuses.  
Teléfono 21-16-46.

LA ESTELLESA, S. A. de Automóviles.

## EL AGUA BAJO CONTROL BACTERIOLOGICO

FONTER. -

Agua mineral carbónica natural  
FONT VELLA. -

Agua natural mineral

PONEN EN CONOCIMIENTO DE TODO EL PUBLICO NACIONAL QUE:

- Tiene establecido CONTROL DE CALIDAD tanto para el agua como para todo su proceso de envasado.
- El CONTROL BACTERIOLOGICO se verifica diariamente por el Laboratorio de Análisis Dr. Oliver Rodas.
- La planta de «FONTER» en Amer (Gerona) dispone de laboratorio propio desde 1968.
- La planta de «FONT VELLA» en San Hilario de Sacalm (Gerona) tiene asimismo laboratorio propio desde 1970.

Por todo ello, podemos garantizar para las dos aguas FONTER y FONT VELLA el más alto «standard» de calidad y pureza.



Domicilio Social: Avda. José Antonio, 70. - MADRID-13

Títulos premiados por sorteo y combinaciones del día 28 de julio de 1971:

M-381 S-915 K-799 J-759 S-890  
U-463 N-493 X-782 CH-060 R-101

GARANTICÉSE LA FORMACION DE UN CAPITAL Y PRUEBE FORTUNA DIEZ VECES MENSUALES

Ahorro, préstamo y vivienda

Nombre .....  
Dirección .....  
Provincia .....

Nota: El que desee mayor información sobre préstamo, ahorro y vivienda, recortar el cupón y remitirlo a:  
General Mola, 3, 7.º izq. - LOGROÑO

## CORTA - CESPED CORTA - HIERBAS

de todos los modelos, gasolina y eléctricos, para jardines de pequeñas y grandes extensiones de terreno

MAQUINARIA

E. MURUA

CALVO SOTELO, 39 - Teléfono 21-34-69 - LOGROÑO

## Importantes talleres

De artes gráficas de Bilbao, buscan REPRESENTANTE para esta provincia

ELEVADAS COMISIONES

Interesados, escribir al Apartado 215 de Bilbao.

Mencionando Representante

## EL CALAHORRA SE PONE EN MARCHA

CALAHORRA. (De nuestro corresponsal, Jotage).

Hace escasos días comentábamos que nada sabíamos de las actividades de nuestro siempre querido C. D. Calahorra. Pues bien; hace unos momentos, el propio presidente de nuestro primer club local nos ha entregado con el ruego de su publicación, a lo que gustosamente accedemos, la siguiente nota:

EL CLUB DEPORTIVO CALAHORRA A LA AFICION CALAHORRANA

Debemos informar a la afición que, con miras al nombramiento de una Junta Directiva eficiente, entusiasta, de los colores de nuestro "primer club", hemos guardado un prudencial silencio que hoy rompemos para poner en vuestro conocimiento que después de reuniones con buenos aficionados, por fin se ha constituido la nueva Junta

que en la próxima temporada 71-72 regirá los destinos del club. Los componentes de la misma son los siguientes:

Presidente: Alberto Martínez Martínez.

Vicepresidente: Carlos Castillo Antofañzas.

Secretario: Jesús Cantabrana Martínez de Salinas.

Tesorero: José Ignacio Calleja Yarritu.

Vocales: Andrés Ferrer Mur, Julio Piriz García, Jesús García Ciordia, José Piriz García y Miguel Marín García.

Una vez formada de acuerdo con los cargos designados, se estudiaron los asuntos más importantes en estos momentos: fichajes, Asamblea y precios para la próxima temporada.

Fichajes.—Aparte de los jugadores locales conocidos, se tienen nombres en cartera de reconocida valía y desde luego con residencia muy próxima a nuestra ciudad, pues hemos llegado a la conclusión de que los entrenamientos son el puntal firme en el que basarse para

conseguir los objetivos que nos tenemos marcados. En próximas fechas iremos dando cuenta de los nuevos jugadores.

Asamblea.—A pesar de las dudas que hayan podido surgir en relación con su celebración, podemos anticiparos que se llevará a cabo, pero deseamos que la presencia del aficionado calahorranense sea masiva y no familiar, hemos llegado a la conclusión que antes de convocarla, debemos ponernos al corriente de los asuntos más importantes con el fin de que, teniendo co-

nocimiento de causa, podáis en su día manifestaros libremente sobre la marcha del club, aportar sugerencias, etc. etc.

Precios: Tema escabroso que hemos estudiado con el mayor cuidado, pues pensamos que la economía tanto en los gastos del club, como la que podamos conseguir para los bolsillos de la afición son fundamentales. Después de un detenido estudio hemos considerado conveniente, aplicar los siguientes para la nueva temporada 71-72.

Precios carnet socio	Precios en taquilla
Socio protector ... .. . 800	—
Preferencia, con derecho a tribuna General con derecho a Tribuna Gol ... .. . 500	50
Señoras y niños ... .. . 200	30
	10

La novedad de esta temporada es que el "socio protector", con su carnet puede ir acompañado de señora o niño, y como

siempre tendrá entrada libre a cualquier localidad del campo y en los días de "club" o mediante "club" puedan celebrarse,

con la presentación del carnet no tendrá que pagar nada.

Los entrenamientos se iniciarán seguidamente bajo la dirección de don Amadeo de Pablo y desde luego tan pronto como el terreno de juego esté en disposición de utilizarlo. En su día se informará fechas de los entrenamientos por si los aficionados creen oportuno presenciarlos.

No dudamos recibir el total apoyo moral de la afición y en su caso el económico con la petición de carnets, que una vez confeccionados estarán a disposición de los socios, bien en lugar que se indicará o se llevarán a domicilio según el deseo del peticionario.

Aupa el Club Deportivo Calahorra.

La Directiva,

Hasta aquí, las noticias relacionadas con los rojillos. En nuestra próxima información daremos las relativas al Calahorra Industrial que también de un momento a otro comenzará sus actividades.

## EL ALFARO: NUEVA ETAPA

ALFARO. (De nuestro corresponsal, González Vicente).

Ya estamos nuevamente en danza, en lo que al único deporte existente en Alfaro se refiere: el fútbol.

El equipo con que cuenta la ciudad, o mejor aún, el puñado de alfareños que lo mantienen, ha comenzado ya sus entrenamientos, bajo la batuta de alguien, porque según nos comunica la directiva blanquilla entrenador oficial no lo hay todavía.

Lo que sí podemos adelantarnos es que ha habido resaca de jugadores alfareños, lo cual nos parece estupendo, por las ventajas que encierra. Si jugadores alfareños triunfan en otros equipos, mejor será que hagan lo mismo en el de su pueblo. De esta forma, tenemos el reciente fichaje de Diédo, que la pasada campaña militó en las filas del Muscaria de Tudela. Lo que hace falta es que el muchacho se cuide como es debido y piense seriamente en jugar, olvidándose de ciertas cosas que hasta la fecha le han hecho brillar me-

nos de lo que sus condiciones técnicas se merecen.

Los días de entrenamiento serán por ahora los martes y los viernes, a las nueve de la noche, si no llueve.

La plantilla estará cubierta con los jugadores del año pasado, menos Javi, Palacios, Royo y al parecer Pastor. Los dos primeros por las causas de todos conocidas. Royo, por ser un jugador muy caro para los intereses del club, aparte de los gastos de desplazamiento desde Zaragoza, y Pastor casi por idénticas circunstancias, aunque en este último caso la cosa no está aún decidida. A muchos aficionados les gustaría ver nuevamente en acción al potente defensa central. Esperemos un poco más a ver qué pasa.

De Tudela, en principio tendremos al excelente medio volante Jiménez, y a González, que creemos ocupará puesto en la defensa.

También habrán de elegirse cuatro jugadores de Pamplona cedidos por Osasuna, y que serán probados el próximo domingo en partido amistoso a celebrar en

el Arenas de Zaragoza.

Como vemos, grandes novedades por ahora no hay. La Directiva trata de perfilar un bloque homogéneo, apto para el fútbol de Primera Regional, dejando a un lado fichajes de gente forastera demasiado veterana, aunque sus nombres vayan acompañados de cierta aureola. Juventud, ganas y fuerza, unida a la veteranía de los jugadores de casa, pueden hacer pasar al aficionado alfareño una temporada ausente de disgustos.

Creo sinceramente que a este respecto, ahora que se abre una nueva etapa, la Directiva blanquilla debe tener una buena conversación con todos los jugadores de la plantilla, y hacerles ver que se castigará duramente al jugador que proteste de decisiones arbitrales. Sabemos que no somos mirados con buenos ojos por cierta gente. No les demos ocasión de cargar el palo sobre el equipo. Ahora bien, cuando la injusticia sea manifiesta hay que llevar el caso donde corresponde, por las vías que estén abiertas.

## RINCON DE NOTICIAS

### SOLO LOS SOCIOS ENTRARAN A LOS ENTRENAMIENTOS DEL LOGROÑES

La Directiva logroñesa ha dispuesto que a partir de los entrenamientos de hoy se exigirá a quien desee presenciarlos la tarjeta actuali-

zada de asociado. El club no tiene secretos para sus asociados, pero es lógico que les reserve a ellos las ventajas de serlo.

### EL ARNEDO SE INTERESA POR PASTOR

El Arnedo ha establecido contactos con Pastor, defensa central del Alfaro. Aunque todavía no se han firmado las cartulinas, pa-

rece que la cosa está hecha, habida cuenta los importantes argumentos que esgrimen los de Planarresano

### EL LOGROÑES NO HA RECUSADO A NINGUN ARBITRO

Definitivamente, el Logroñes no ha recusado a ningún árbitro de la lista que le ha enviado la Federación.

El elegante gesto será, sin duda, el mayor impacto que puedan recibir los Acebal, López Montenegro y compañía.

### LOS CARNETS SE ENTREGAN EN EL ACTO

Los servicios administrativos del C. D. Logroñes han logrado que esta temporada se entregue la tarjeta de abono en el acto de hacer

la inscripción. No hay necesidad de volver al día siguiente, como en temporadas anteriores.

### NUEVOS SOCIOS Y MUCHOS CADETES

En el movimiento de Secretaría —Incrementado intencionalmente después de la Asamblea— se viene observando la presencia de muchos socios cadetes y también de socios nuevos, por

lo que no es difícil predecir un aumento con relación a la última temporada, dando por descontado que los socios anteriores renovarán en su inmensa mayoría.

## Tenis: se busca un sustituto de Gisbert

Después de la eliminatoria de Praga los tenistas españoles no volvieron. Tenían compromisos por Europa y América para continuar jugando e intentando ganar lo que habían perdido en Checoslovaquia, aunque ya eso no sirva para seguir adelante este año en Copa Davis. Pero Pablo Lloréns sí volvió. Vino triste, decepcionado. Todos pudimos leer sus declaraciones ("Así no se puede perder. Lo de Gisbert ha sido decepcionante").

Tres días después de la derrota, cuando ya los ánimos han vuelto a su cauce y las soluciones se han empezado a estudiar, la llamada a Barcelona para hablar con el presidente se ha convertido casi en obligación.

—No, no hay nada de que Gisbert vaya a dejar la Copa Davis. Lo que sí es posible es que deje de jugar los partidos individuales. En los dos últimos "singles" que ha tenido una responsabilidad grande nos ha decepcionado mucho. Tanto aquí, en Barcelona, contra Francia, como allí, en Checoslovaquia.

Primera medida: Gisbert sólo

para los encuentros de dobles.

Posiblemente con Orantes y Gisbert tenemos el mejor doble de Europa y uno de los mejores del mundo.

—Habría que buscar entonces un nuevo número dos para los encuentros de Copa Davis. ¿Serán Muñoz o Guerrero quienes aspiren a este puesto? —De aquí a mayo pueden haber otros chicos que destaquen. Actualmente tenemos varios por Europa jugando torneos y alguno de ellos puede resultar bien.

—Puntualizando: ¿cuántos jugadores hay por Europa enviados por la Federación?

—En este momento hay 14 chicos que juegan campeonatos, contando a los "galeas" que son los que deben pasar a jugar Copa Davis. En octubre, alguno puede estar en condiciones para pasar al equipo. Por nuestra parte no podemos hacer más; ellos son los que tienen que ganárselo.

Ellos tienen nuevas ilusiones; ellos saben que hay un puesto para defender las posibilidades de España en el torneo más importante de tenis, don-

de durante tanto tiempo nos representó Manolo Santana, puesto heredado este año por Manolo Orantes.

—Manolo saltó en Checoslovaquia con la máxima responsabilidad. Tenía que ganar el primer partido frente a Pala en medio de una tensión tremenda, porque en Praga es incompensable jugar. Los jueces de línea sabíamos que nos lo iban a poner más difícil, y nos habíamos aprendido las recomendaciones que nos dio Metreveli. El había estado jugando allí unos días antes, y nos lo avisó.

—En medio de un ambiente hostil, Manolo Orantes ganó aquel partido.

—Sí, pero frente a Kodes, en la hora de la verdad, cuando la eliminatoria estaba en juego, no pudo ganar.

—Mire, yo llevo unos cuatro años viendo tenis por toda Europa y le diré que el partido Orantes-Kodes es lo mejor que he visto en estos últimos años. Aquí, en Barcelona, también ganó un partido muy importante contra Jauffret, que no sabemos lo que hubiera pasado si lo hubiese perdido. Desde luego, de Orantes sólo puedo de-

cir alabanzas. Sabe sufrir en la pista y tiene clase para resolver un partido.

—Hay un reproche para el presidente que debe, en justicia compartir con el capitán del equipo. Si se sabía que Gisbert en los individuales, sin sentirse apoyado, bajaba el rendimiento, ¿por qué no salió a jugar Muñoz o el mismo Guerrero?

—Bueno, nosotros teníamos informes del entrenador para el posible espadarazo de que jugara Muñoz en los individuales, junto con Orantes. Pero Juan acaba de ganar el Campeonato de Baviera con jugadores de mucha categoría. Por eso parecía que era más aconsejable sacarle y mantenerle la confianza, pero teníamos previsto que hubiera jugado Muñoz.

Para corregir errores, para prevenir situaciones críticas, la campaña de la Federación se ha puesto en marcha. Casi podría resumirse en un anuncio por palabras: BUSCO JUGADOR JOVEN PARA SUSTITUIR GIBBERT EQUIPO COPA DAVIS. INTERESADOS DIRIGIRSE FEDERACION ESPAÑOLA

—Por parte de la Federación,

los señores Mir y Villamora llevan la formación de todos los nuevos jugadores, y en octubre habrá dos escuelas de tenis funcionando en España. La de Madrid ya está abierta y la de Barcelona comenzará después del verano.

—¿Cuántos alumnos tendrán acceso a estas escuelas?

—Becados y en condiciones de recibir enseñanzas habrá unos diez o quince muchachos entre los quince y dieciséis años. Entre ellos, los profesores escogerán a los mejores y se intensificará su preparación.

Serán los más jóvenes, los que vendrán después. Mientras tanto, una Escuela ambulante gira por Andalucía para formar monitores. Toda España tiene que interesarse por el tenis, en busca de un equipo con cuatro o cinco hombres capaces de representar a España en la Copa Davis.

—No, desde luego que lo de este año no debe volver a ocurrir. Ya sabe que lo he dicho muchas veces desde que volví de Praga: hay que luchar, no se puede perder de esta manera.

PAISES  
NUEVOS

# MALASIA: UN ESTADO HETEROGENEO DE RAZAS Y TERRITORIOS

Al hablar estos últimos días, primero mucho del Vietnam, antes, durante y después de Dien-Bien-Fu, se puso fin a la presencia francesa. Y ahora de toda Indochina, se suelen citar como componentes de la península de Indochina cuatro países sólo: Tailandia, Camboya, Laos y Vietnam.

Queda olvidado el quinto país que de Indochina forma parte, si quiera su territorio sea menguado, pero que ocupa el límite meridional de la también llamada península de Malaca, unificada físicamente a Indochina. Pero Malasia no es sólo su parte continental unida a Indochina. Por uno de esos detalles a que tan aficionada se ha mostrado la Gran Bretaña con sus colonias diversas, pretendiendo crear Federaciones con ellas en Malasia ese intento tentativo ha tenido sus fracasos, pero no tanto como la fracasada Federación del Sur, donde la Federación saltó en pedazos y la isla importante se proclamó independiente.

Decíamos que Malasia es una pieza estatal más complicada y diversa del mundo. En efecto, Malasia está compuesta por los 13 estados de la antigua Federación Malaya, que son Penang, Malaca, Johore, Sabah y Sarawak, en Borneo y el Norte; más la isla de Sumatra. Los «Estados» continentales son los siguientes: Malaca, Johore, nombre que pasó a la historia por el cruzar su estrecho los japoneses, en una operación de sus hombres que saltaron sobre Singapur. Este país de Singapur también lo utilizó Inglaterra, al crear la Federación de Malasia al nuevo país, pero Singapur se separó de la Federación y hoy es un país independiente y miembro de las Naciones Unidas, desde el 9 de agosto de 1965.

LOS CONFLICTOS DEL  
NUEVO PAIS

La Federación de Malasia es un Estado lleno de problemas, no sólo por su diversidad física, sino también por su multiplicidad de razas. De nada han valido las declaraciones institucionales sobre la igualdad de todas las razas. Predominan en la Federación los chinos y sus conflictos con los malayos van a la orden del día y se han reproducido en los últimos meses, después de una auténtica intervención militar inglesa para imponer el orden. Pero no es éste el problema, de orden interno, que tiene el nuevo país, advenido a la independencia el 16 de

septiembre de 1963. También en su confin Norte hay guerrilleros comunistas, una especie de pequeño «vietcong», que opera con métodos decididamente terroristas. Están prácticamente dominados, pero no extinguidos.

AMENAZADO  
POR DOQUIER

A estos conflictos interiores, acentuados por las discordias entre los jefes de los distintos Estados malayos (10 en la parte continental, como hemos dicho), el Estado de Indonesia mantiene el propósito de anexiónese ese territorio continental, separado sólo del gran Estado indonesio por el estrecho de Sumatra. Durante la época del belicoso Sukarno, de tendencia filocomunista, guerrilleros indonesios y comunistas amenazaron seriamente la estabilidad y existencia de la Federación de Malasia, ya debilitada al perder Singapur. Única plaza que, en realidad importaba a la sazón a la política británica, si bien la explotación del caucho sigue siendo un importante

factor para mantener la influencia inglesa en el país. En esta explotación están comprometidos importantes capitales ingleses y, sobre todo si los conservadores ganaran las elecciones del 18 de junio, la anunciada retirada inglesa a «más acá» del Canal de Suez, podría quedar anulada.

Si el advenimiento al Poder en Indonesia del moderado Suharto ha cortado las incursiones indonesias sobre la Federación de Malasia, no ha ocurrido lo mismo con los territorios de Borneo. No hace mucho, la posesión de esos territorios estuvo muy en entredicho. En efecto, nacionalistas indonesios aspiran a completar su posesión de la casi redonda isla de Borneo, parte integrante de Indonesia. El conflicto adquirió caracteres internacionales, porque también Filipinas se considera sobre esa parte, y otras de la Federación de Malasia, con derechos por el gran número de filipinos que los habitan y con argumentos históricos nada despreciables. Entretanto, los conflictos llegaron en la parte continental a su punto culminante hace ahora un año, lo que obligó a un

cambio de Gobierno y al nombramiento del actual presidido por Abdul Rahman.

DATOS  
GEO POLITICOS

La Federación de Malasia tiene, en su parte continental una extensión de 131.312 kilómetros cuadrados y contando los trozos de Borneo, de Sarawak y Sabah, un total de 333.215 kilómetros cuadrados algo más de la mitad de España.

Estos territorios tienen un total de 10.071.000 habitantes, con una gran minoría de chinos en el continente. Además del chino se habla el malayo, el inglés y el indonesio, porque, como hemos dicho, esa minoría de indonesios constituyó el afán reivindicativo que esgrimía Suharto mientras estuvo en el Poder.

La capital de Malasia es Kuala Lumpur, con 316.000 habitantes y cuenta con otras ciudades todavía mayores, como Georgetown y Malaca.

La Federación está situada en el extremo Sur de la península de Malaca, en la

que penetra por larga franja, Tailandia. Así, Malaca limita al Norte con Tailandia; al Sur, con el estrecho de Johore o Singapur; al Este, con el mar Meridional, y al Oeste, con el mar de Andamán y el estrecho de Sumatra.

Tailandia es un Estado monárquico y su rey es Ismail Nasiruddin. Ejerce el rey, que es elegido por los sultanes de los distintos Estados su reinado durante cinco años. Es una de las escasas monarquías electivas del mundo, tal vez la única. El rey es allí el jefe del Estado, pero casi sólo una figura decorativa, porque el Gobierno ejerce el poder ejecutivo sin necesidad de contar en casi nada con la autorización del monarca. El poder legislativo está ejercido por dos Cámaras, el Senado, con 48 miembros, y la Cámara de Representantes, con 144 miembros.

Su producción es puramente tropical, pero Malaca es el mayor productor del mundo en caucho natural, producción que supera cada año al millón de toneladas. Sus bosques producen más de doce millones de metros cúbicos de madera en rollo al año. Es, pues, un país ri-

co, pero turbulento, donde intereses de razas y también de países occidentales han creado una situación

confusa, preñada de peligros como en el resto de Indochina.

Ludmille MONTAGUT

## BUEN TIEMPO EN ESPAÑA

Tiempo previsto para hoy: Los mapas previstos para hoy al mediodía sitúan un núcleo de altas presiones en el Noroeste de Francia, núcleo que se prolonga hacia el Sur del Mediterráneo. Los vientos en la Península son de componente Este, calientes y secos, y el buen tiempo caluroso deberá ser la nota predominante del tiempo durante las próximas veinticuatro horas. La única excepción la constituirá el litoral cantábrico y Norte de Galicia, donde podrá haber algún blanco de niebla o neblinas cesteras.

## EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 26,6 grados, a las 17 horas. Mínima, 15,8 grados, a las 2 horas. Media, 21,5 grados. Presión atmosférica, 731, h. H. Humedad relativa: Máxima, 85 por 100, a las 6 horas, y mínima, 48 por 100, a las 17 horas. Lució el Sol 7 horas y 20 minutos. Sale el Sol a las 4,42 horas y se pone a las 7,12.



EL ILMO. SEÑOR

### DON ANGEL VILLAR MATUTE

Congregante Mariano  
FALLECIO EL DIA 27 DEL ACTUAL, A LOS 67 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña Adela González; hijos, María del Carmen y Angel; hermanos, doña Milagros (viuda de Orueta), don Rufino y señorita Josefina; hermanos políticos, don Eduardo y don Gabriel González, doña Juanita Montero y don Pedro Bernádez; prima, doña Berta Matute (viuda de Briones); sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 29 de julio de 1971.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa María de la Redonda.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las ONCE.  
CASA MORTUORIA. — Duquesa de la Victoria, 32.

La familia no recibe.



EL ILMO SEÑOR

### DON ANGEL VILLAR MATUTE

Abogado, Presidente del Tribunal Tutelar de Menores y Vicepresidente de la Junta Provincial de Protección de Menores

FALLECIO EL DIA 27 DEL ACTUAL, A LOS 67 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

La Obra de Protección de Menores, participa tan sensible pérdida, rogando una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL Y MISA DE REQUIEM que se celebrará HOY, JUEVES, a las ONCE en la Parroquia de Santa María de la Redonda, por cuyo piadoso favor les quedará muy agradecida.

Logroño, 29 de julio de 1971.



EL SEÑOR

### Don Justo Marín Domínguez

FALLECIO EL DIA 27 DE JULIO DE 1971, A LOS 84 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus hijos, doña María Salomé, Rvdo. don Tomás y Rvdo. don José Miguel; hijo político, don Segundo Rodríguez; hermana política, doña Pepita Martínez; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

Haro, 29 de julio de 1971.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santo Tomás.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las DOCE.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Conde de Haro, 9.



LA SEÑORA

### Doña Francisca Ortega García

FALLECIO EN TUDELLA EN EL DIA DE AYER, A LOS 39 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Alfredo Argáiz; padres, don Adrián y doña Pilar; hermanos, don Tomás y don Carmelo; hermanos políticos, doña Ana María Sáenz, doña María Flor y doña Amelia Argáiz, don Santiago Cárdenas y don Fructuoso Sáenz; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Tudella, 29 de julio de 1971.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa María.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las SEIS de la TARDE.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.

LA SEÑORA

# Doña Dolores Pardo Resurrección

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN TORRECILLA EN CAMEROS

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su Director Espiritual, D. Primitivo Sáenz Azcárate; resignado esposo, don Manuel Pascual Salcedo; hijos, doña Dolores, don Francisco, don Vicente, don José y doña Milagros; hijos políticos, don Jesús Marquínez Mons, doña Carmen Olano (viuda de M. Pascual Salcedo), doña Dora Pascual, doña Pilar Pradas, doña Purificación Jalón-Mendiri y don Felipe Aza; hermanos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Torrecilla en Cameros, 29 de julio de 1971.

IGLESIA PARROQUIAL. — San Martín.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las ONCE.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Villa Dolores.

La familia no recibe.



RADIO RIOJA

8:00: Matinal Cadena SER 12:30: Mediodía Cadena SER.
10:00: Aires del Ebro. 13:00: En marcha 90 minutos.
12:00: Radiovariedades.

14:30: Radio Nacional.
15:00: Sobremesa.
15:55: «Shang-Hay Hotel».
16:30: «Historias extrañas».
17:05: Resurrección.
17:30: «La calle del amor prohibido».

SOBREMESA 9,30
2,00 APERTURA Y PRESENTACION
2,02 SOBRE LA MARCHA
3,00 NOTICIAS A LAS TRES
3,25 LOS CABALLOS DEL CIELO
Episodio número tres.
3,50 CON VOSOTROS
TARDE
7,30 APERTURA Y PRESENTACION
7,35 PROTAGONISTAS, LOS PUEBLOS
8,00 DIBUJOS ANIMADOS
8,10 BUENAS TARDES
NOCHE
9,00 NOVELA
Hoy: «Enrique de Lagardere».

TELEDIARIO 9,30
PROGRAMA DE ACTUALIDAD 9,55
SESION DE NOCHE 10,25
Hoy: «La rubia y yo».
Un agente teatral y representante de artistas es solicitado por un antiguo ganso para que convierta a su novia en una estrella de la canción. Una comedia de humor, con numerosos insertos musicales a cargo de grupos como «Los Platters» y solistas como Ray Anthony y Abey Lincoln.

Radio Calahorra

JUEVES

9,05 Primera hora.
10,00: Radio Club.
11,00: Cita en la mañana.
11,30: Hermana Radio.
9,00: Apertura.
12,05: Programa musical: Conjuntos de música moderna.
12,30: Ofrenda musical. (Discos dedicados)
13,00: Aperitivo musical.
13,30: Deportes.
13,40: Boletín de información.
14,00: Programa musical: Fragmentos de zarzuela
14,30: Diario hablado de Radio Nacional.
15,00: Programa CAR.
17,00: Cantan las regiones.
17,30: Concierto en la tarde
19,00: La ballena alegre.
19,15: Cita con la literatura
20,00: Santo Rosario.
20,25: Notas locales.

CARTELERIA

ASTORIA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
(REFRIGERADO)
ULTIMO DIA
Una sensacional y lujosa super-comedia rabiosamente divertida.
COQUELUCHE
Technicolor - Cinemascope
Analía Gadé, Juan Luis Galiardo, Gracita Morales, José Sazatornill «Saza»
Pases aprox. Estreno, a las 4,50-6,50-8,50 y 11

AVENIDA De 4,30 a 12,30
Todos públicos
SENSACIONAL EXITO
La más apasionante y espectacular aventura
LOS CORSARIOS
Technicolor-Cinemascope
Dean Reed, Annabella Incontrera y Mary Francis
Y el alucinante reestreno
EL TIEMPO EN SUS MANOS
Technicolor Rod Taylor e Yvette Mimieux
Pases aprox. Estreno, 4,30-7,45 y 10,55. Reestreno, 6,05 y 9,05

BRETON De 4,30 a 12,30
(18 años)
[Programa doble]
1.ª - «La película de las carcajadas continuas! En el film «ABBOT Y COSTELLO CONTRA LA POLICIA» Con Bud Abbott, Lou Costello y Fred Clark
2.ª - «El extraordinario film en color! «SU OTRA ESPOSA» Con Spencer Tracy y Katharine Hepburn
Butaca de patio, 20 pesetas
DIANA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
ULTIMO DIA!
Un film de PLENA TEMPORADA
Un sensacional film que reúne todas las excelencias del cine americano unidas a un tema impresionante y sobrecogedor
«DANZAD, DANZAD, MALDITOS»
(Cinemascope-Technicolor)
Gig Young (Oscar 1970 en este film), Jane Fonda, Michael Sarrazin y Susanah York
Pases film: 4,30-6,35-8,35 y 10,35

MODERNO (18 años)
De 4,30 a 12,30
[Programa doble]
1.ª - «El excepcional film en TODD-AO en 70 mm. Technicolor! ¡Una ciudad que estalla en la brutal escalada de la violencia! «LA JAURIA HUMANA» Con Marlon Brando, Jane Fonda, Robert Redford, James Fox
2.ª - «El reestreno «Metro» en technicolor «A QUEMARROPA» Con Lee Marvin, Angie Dickinson, Keenan Wyn
Pases: J. Humana, 4,30 y 8,30. «A quemarropa», 6,30 y 10,15
Butaca, 30 pesetas

OLYMPIA De 4,30 a 12,30
Mayores 14 años
Jerry Cotton de nuevo en acción, en un gran film de acción, emoción, aventuras e intriga
«EL CLUB DE LOS ASESINOS DE BROOKLYN»
(Technicolor). George Nader, Heiga Anders y Karl Stepan
Y el divertidísimo reestreno
«UNA INTRUSA EN LA MARINA»
(Technicolor). Anna Karina, Gerald Barry y Scilla Gabel
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00. Reest. aprox.: 6,00 y 9,15

SAHOR De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
(SALON REFRIGERADO)
MONUMENTAL ESTRENO
Un auténtico superwestern
PISTOLERO
TECHNICOLOR. Robert Mitchum y Angie Dickinson
Y el divertidísimo reestreno
SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA
TECHNICOLOR. Lina Morgan y Alfredo Landa
Pases aprox. Estreno, 4,40-7,45 y 11. Reestreno, 6,15 y 9,15

ELY: VINO, CANTO Y SE FUE



Antes del 8 de julio, Ely (que viene de Eliseo y éste, a su vez, del latin Elysium) sólo era conocido por sus familiares, amigos y acreedores. A partir de tal fecha, media España se dio cuenta de su existencia. Y no hablo a la ligera: delante de mi carnosa nariz tengo los minuciosos cálculos de Domínguez, el acreditado sociólogo, según los cuales 16.373.827,75 españoles, 4.195 turistas extranjeros y 946 animales domésticos contemplaron la transmisión por TV del festival, anuncios publicitarios incluidos.

al camino», pero el intérprete olvidó la letra cuando iba por la mitad y el público reaccionó como las ollas a presión y las locomotoras de la «Renfe»: silbando. Aquello fue fatal para el francés y así los laureles pasaron a manos de Ely, que tras haber ensayado 68 veces su canción «Mi rincón», la interpretó sin pestañear sobre las tablas, de la primera a la última semicorchea.

Pues bien. Es el caso que Ely ha estado actuando en Logroño del 25 al 27.

En uno de los reservados del «Dragón Rojo», me concedió estas declaraciones:
—¿Cómo te van las cosas, Ely?

—No me quejo, no me quejo.

—Supongo que te habrás dado cuenta de que ahora, a tus veintidós años recién cumplido, eres una pobre víctima de la popularidad. ¿Es esto realmente una ventaja?

—No. Supón que quiero ir a tomar café tranquilamente. Pues siempre sucede lo mismo. De las sombras surge de repente un espon-

táneo que te da una manotada sobre la clavícula, mientras dice: «Tú eres Ely, macho, que te vi por la tele». El café te sale gratis, claro, pero casi siempre acaban echándotelo sobre el plato.

—Bien pensado. Eso es lo que se dice no echarse la siesta sobre los laureles. ¿Qué más?

—El próximo día 3, todo

el que quiera, excepto los ciegos, podrán verme de nuevo por TV en «Buenas Tardes» y también el 6 en «Estudio Abierto». Este verano lo dedicaré sobre todo, a actuaciones por toda España.

—¿Qué más?
—Nada más.
—Pues, hálle. Se acabó.

TSHIKOVSKY

CINE SAHOR
Continúa de 4,30 a 12,30
Aut. mayores 16 años
Pases aprox. Estreno, 4,40-4,45 y 11. Reestreno, 6,15 y 9,15 (SALON REFRIGERADO)

MONUMENTAL ESTRENO

Unos actores de excepción en un auténtico y fabuloso superwestern como sólo es capaz de realizar el cine de Hollywood



Completará el programa el divertidísimo reestreno Soltera y madre en la vida

TECHNICOLOR. Alfredo Landa y Lina Morgan

EL FILM MAS TRASCENDENTAL DE TODOS LOS TIEMPOS



METRO-GOLDWYN-MAYER presenta una producción GEORGE ENGLUND

LAS SANDALIAS DEL PESCADOR

Anthony Quinn Leo McKem
Oskar Werner Sir John Gielgud
David Janssen Barbara Jefford
Vittorio De Sica Rosemarie Dexter
Sir Laurence Olivier

con JOHN PATRICK, JAMES KENNAWAY
basado en la obra de MICHAEL L. WEST dirigida por MICHAEL ANDERSON
producción por GEORGE ENGLUND
TECHNICOLOR y METROCOLOR

70 MM.
TODD-AO
Sonido

Estereofónico

MAÑANA
GRANDIOSO
ACONTECIMIENTO



Actuación de LOS JOVENES
Todos los días — Tarde y noche

JERRY COTTON de nuevo en ACCION!
Contra la más peligrosa organización de asesinos que cometían los más escalofriantes brutales y horribos crímenes
AVENTURAS ACCION e INTRIGA que le mantendrán el ánimo en tensión



HOY COLOSAL ESTRENO OLYMPIA

Y en grandioso reestreno, el divertidísimo film «Una intrusa en la Marina»

(COLOR). Anna Karina, Gerald Barry y Scilla Gabel
De 4,30 a 12,30. Mayores 14 años. Sala perfumada por Torino
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00. Reest.: 6,00 y 9,15

VIVA SIN PLURIEMPLEO

Ese dinero que viene corto para acabar el mes sin apuros puede conseguirlo ahora sin necesidad de un trabajo extra. ¿Cómo? Montando su propio negocio. Un negocio donde los beneficios son muy sabrosos y el trabajo no ocupa más allá de dos horas o menos a la semana. Si usted puede disponer de 140.000 pesetas, escribanos. Será el primer paso para poseer su propio negocio... y olvidarse de que existe el pluriempleo. Remita el cupón adjunto a:

W. W. E. P. España, S. A.
Pedro Muguruza, 8 - Madrid-16

Nombre
Dirección
Ciudad
Teléfono

Crolls aire acondicionado
la más amplia gama de acondicionadores
EXCLUSIVAS LUNA
Avenida de Portugal, 34
Teléfono 21-29-13
LOGROÑO

«Dos excepcionales compañías en el TEATRO BRETON!!»
ARTURO FERNANDEZ
Teatro Nacional de Cámara y Ensayo
«EJERCICIOS EN LA NOCHE»
de Juan Antonio Castro
Con Javier Loyola, Fernando Cerbián, Luis Lasala, Maite Briki y el resto de la Compañía
Advertencia: Se admiten encargos para los tres días desde hoy, en taquilla.
BUTACA DE PATIO 100 PTAS.
MUEBLES ESCENA: ORUE

# GASSMAN, una figura de pies a cabeza

Vittorio Gassman mereció, a juicio del Jurado, el Premio a la mejor interpretación masculina en la última edición del Festival Internacional del Cine San Sebastián. Su película "Bancalón a las cruzadas", una comedia, realizada en clave de farsa, supuso un motivo de orgullo al público poco exigente. Hay que decir también que Gassman ha sido la figura popular de mayor dimensión internacional presente en el Certamen.

Gassman, aunque sea abuelo, aparenta una juventud enorme. Es joven y un veterano con muchos kilómetros de celuloide en el pasado. Empezó haciendo papeles dramáticos, de "villano", y, después, en la etapa más lucida de su carrera se destacó como un cómic de extraordinaria fuerza popular. Fue a partir de "La escapada", de Dino Ricci. Desde entonces ha encadenado título con título siempre sobre las premisas de un tono jocoso y, a veces, costumbrista, mordaz. Y entre película y película, teatro de altura. Se decía que Gassman "gastaba en el teatro los millones que ganaba en el cine". En cualquier caso, su trayectoria es singular:

**YO, EL ACTOR**  
—Pienso que el actor es un ser dispuesto a cambiar a cada paso. Casi con su propia

esencia. Un intérprete debe poseer una personalidad dispuesta a aceptar las mutaciones continuas que impone la profesión. Naturalmente existen diferencias a la hora de matizar, técnicamente las expresiones. Sin embargo, por mucho que se diga, en el terreno de la interpretación, las técnicas en cualquiera de los medios, son similares. No hay, pues, diferencias sustanciales. No hago teatro desde hace dos años, pero durante distintas etapas de mi carrera lo he alternado con el cine. Para nadie es un secreto los riesgos económicos que supone el teatro. Pero no puedo ni debo generalizar; hay buen teatro y mal teatro, buen cine y mal cine... Personalmente me resulta imposible elegir uno de los dos medios, porque todo está en función de lo que me ofrecen.

—¿Qué significación tuvo en su carrera "La escapada"?  
—Una de mis mejores y más trascendentales películas. Es un film sincero y representativo que se produjo, justo, en el momento preciso. Refleja la Italia de una época precisa, entre eufórica y amarga.

**EL DIVISMO**  
—¿No teme que se utilice su nombre para llevar al público hasta productos excesivamente "comerciales"?  
—No. Cuando me ofrecen una

película estudio sus posibilidades y después sus debilidades. Aceptar o no está en función exclusiva de esa prueba. Luego no me utilizan, porque soy el único responsable de la elección. Por otra parte pienso que el "divismo" está definitivamente en crisis; es un concepto desfasado, y no creo que nadie pueda decir que su nombre es suficiente para respaldar, por sí sólo, un proyecto teatral o cinematográfico. Pienso, además, que resulta muy positiva esa crisis del "divismo". Resulta un tanto sorprendente que en el cine americano, el auténtico creador de los "divos" esa crisis se haga mucho más sensible que en cualquier otro sitio.

—¿Qué proyectos tiene?  
—Voy a interpretar y dirigir una película. Se titulará "Metropoli" y también colaboro en el guión.

—¿Tiene miedo de envejecer?  
—No, ¿por qué? Creo que en la vida de los hombres hay dos etapas: una en que nos miramos al espejo con el temor de que viene otra en que presumimos de estar bien conservados. Tengo un nieto y me gustaría ser pronto bisabuelo, como Marlene Dietrich...

Así es, así os parece... (Pyresa)

JUAN JOSE PORTO



## ETIOPIA: El último país abierto a USA en el Mar Rojo

YIBUTI. — (Crónica especial para Agencia FIEL-FIF, por Jacques Lenoir, en exclusiva para nuestro periódico). — Al Norte de Etiopía, en Eritrea, las bandas rebeldes han perdido la iniciativa y no controlan más que una décima parte del territorio. El Emperador Haile Selassie, de 79 años, ha mantenido su país que, de formación y cultura cristiana ortodoxa, está cogido como entre unas tenazas, por un mundo musulmán tan intolerante como agresivo. Estados vecinos de matiz progresista como Somalia, los dos Yemen y Sudán, se han esforzado por destruir el régimen etíope. Pero los nómadas somalíes que perturban la paz en las llanuras desérticas del Ogaden, se han visto obligados a cesar en sus ataques.

Los sudaneses, hundidos en una guerra contra las poblaciones negroides y cristianizadas del Sur, temen una reacción de los etíopes, que han dado refugio a un número de fugitivos que se calcula de 30.000 a 40.000. Y Yemen, que sostenía abiertamente la rebelión de Eritrea, ha reducido su ayuda después del reconocimiento de China comunista por el Gobierno etíope.

La seguridad ha vuelto poco a poco a Eritrea. Las comunicaciones terrestres se han restablecido en todas partes salvo en el extremo Norte donde las carreteras que conducen a la carretera sudanesa siguen

cerradas a la circulación, excepto para los efectivos del ejército.

Aislado durante siglos del mundo exterior, el clero ortodoxo cometió torpezas para afirmar de nuevo su autoridad sobre unas poblaciones que habían conocido una civilización más evolucionada. Hay religiones que enseñan aún que la Tierra es plana y el Sol gira alrededor de la Tierra. En la Iglesia de Kebra Gabriel, situada en una isla del lago Tana, las mujeres, consideradas como impuras, no tienen el derecho de entrar. Algunos sacerdotes jóvenes intentan imitar la acción de los misioneros europeos pero su tarea es ingrata. Por otra parte, la Iglesia posee casi el 70 por 100 de las tierras y controla prácticamente la economía del país pues la agricultura representa el 95 por ciento de las exportaciones y el 70 por ciento de la renta nacional.

Etiopía es hoy el último país ribereño del Mar Rojo abierto a los norteamericanos y a los israelíes. Se beneficia pues de la ayuda norteamericana aunque el Emperador se esfuerce por desarrollar una política exterior de neutralidad. Convertida en centro político de África, Etiopía tiene la posibilidad de mantener su audiencia internacional. Se habla del Ministro de Comunicaciones, Makonnen como uno de los posibles sucesores del Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... .. 2,00 ptas

Se admiten solamente en ventanilla

### ALQUIERES

**BUAS CARTE** teléfono número 21-28-77

**BUAS Casimiro** Telf 221449 servicio Permanente

**CEDE piso amueblado.** Razon, teléfonos 211434-214556

**TRIMONIO joven, sin hijos.** sea piso amueblado, mínimo año Razon, teléfono 214487.

**EDO piso veraneantes** General Franco, 71, cuarto tercero.

**EDO piso,** precisa matrimonio, renta, 2.000 pesetas. Teléfono 34963.

**EDO, cede.** Razon, Labraos, 14, cuarto.

**EDO piso** junto a playa Teléfono 223971.

**LAREDO,** cede piso agcs Teléfono 214900 Tardes

**ANTA** baja en Ciriano Garrijo, cede Razon, Castroviejo, primer izquierdo.

**PARTAMENTO** en Laredo, cede 7 camas. Razon, San Juan, Limpíamar

**EDO, cede,** Calle Huesca, 58, escalera derecha, sexto

**LOCAL comercial** en General Franco cede. Razon, Marqués Ensenada, 24, quinto izquierda.

**QUILLO** o vendo piso Teléfono 220755

**EDO, Calvo Sotelo,** 12, primer derecha.

**EDO, se alquila.** Razon, Primo Rivera, 11, cuarto derecha.

**AUTOMOVILES**

**AUTOLOSA** COMPRA-VENTA-CAMBIO TODA CLASE DE VEHICULOS

Avda Colón 22 1 214005

**AUTOCASION** Solo vende coches usados procedentes de cambio

**AUTOCASION** No compra su coche sin antes probarlo

**AUTOCASION** Todas las marcas y modelos facilidades de pago

**AUTOCASION** insiste aconseja: No compre sin antes probar y consultar

**AUTOCASION, S A** Por teléfono 35 Telf 22-53-00

**AJUSTADORES** con servicio militar cumplido, se precisan en Talleres Gaba. Vélaz de Guevara, 15. O. Colocación 167/771.

**SE NECESITA** aprendiz metalistería. Berriatúa, 11. O. Colocación 180/771.

**NECESITA** barmans y un aprendiz Bar Iru. O. Colocación 197/771.

**SE PRECISA** mujer para temporada verano. Plaza San Agustín, 3, primero. Teléfono 214768. O. Colocación 199/771.

**SE PRECISAN** chicas, temporada verano para hotelito cerca Logroño. Plaza San Agustín, 3, primero. Tif. 214768. O. Colocación 116/771.

**PEON** para especializar en máquinas, necesita fábrica de muebles Ruperto Grijalba Torres. República Argentina, 24, bajo. O. Colocación 200/771.

**PARA** ebanistería, se necesita aprendiz de primero año y aprendiz adelantado de máquina. Razon, Muebles Mucías Cantabria, 7. O. Colocación 189/771.

**LAS PROXIMAS** oposiciones al Magisterio Nacional. Madrid. Como la E. G. B. será impartida por el Magisterio Nacional el aumento de plazas que suponen los dos ciclos y la aceleración de construcciones escolares por parte del Ministerio, hace previsible que después del verano se convoque una importante oposición.

**SE NECESITA** operario para taller de balletes Varea. O. Colocación 74/771.

**PARA** industria de confección, se precisa personal femenino y masculino con buena retribución. O. Colocación 207/771.

**SE PRECISA** mecánico para concesión DKW. Polígono de Cascajos. Logroño. O. Colocación 211/771.

**PEON** agrícola, se necesita. Razon, Pedro Gómez. Camino Viejo Alberite, P. G.

**CHOFER** primera especial, servicio plaza, se necesita en La Casa del Hierro, S. A. Conde Superunda, 10. O. Colocación 205/771.

**PEONES** para especializar, se necesitan para trabajar en las nuevas instalaciones de Recaico. Razon, en La Casa del Hierro, S. A. Conde Superunda, 10. O. Colocación 206/771.

**PEONES** de cargue y descargue de camiones, bien retribuido, se necesitan. Transportes Medrano. C. Sotelo, 12. O. Colocación 204/771.

**SE NECESITA** sirvienta sabiendo algo de cocina. Gran Vía 22, primero izquierda.

**CHICA** para Barcelona, ahora hasta septiembre en la Costa Brava, se necesita. Buen sueldo Razon, Duquesa de Victoria, 37, segundo derecha. Teléfono 212564.

**SIRVIENTA** y asistente, se necesitan Razon, Tif. 214769, de 9 a 12.

**CHICA** de 16 a 18 años, preferible externa Razon, Marqués Ensenada, 5, sexto C. Mañanas.

**CHICA** de servicio, se necesita en Carnicería La Cecilia, sin niños. Plaza del Corredor núms. 52 y 53.

**URGE** chica o señora. Carretera Villamediana, 13, primer derecha, y Colón, 53. Bar.

### COMPRAS

**MUEBLES** en buen uso. Teléfono 215392.

**SIERRA** de cinta de 60 o de 70. Teléfono 221076.

### ENSEÑANZA

**FRANCES**, profesor nativo, todos cursos, incluso universitario Santos Ascarza, 3, 1.

**PROFESORA:** Clases bachiller Santos Ascarza 3, primero

**INGLES**, profesora titulada por Cambridge y Escuela Oficial de Idiomas de Madrid, Muro Mata, 12, tercero derecha.

**PRECISO** en alquiler una planta baja de 200 a 300 m.2, y compro un pabellón de 800 a 900 m.2. Escribir a Jorge Vigón, 40, sexto C. Sr. Alcázar, o llamar al teléfono 221420, de 2 a 4.

**PISO,** vando Cantabria, 7, primero d.

**PISO** 5 habitaciones, en Avenida Bailén. 200.000 pesetas. Informes, Solozábal. Teléfono 215007.

**PISO** económico en Calvo Sotelo 100.000 pesetas de entrada. Informes, Solozábal. Teléfono 215007.

**VENDO** solares y bajo Padre Marín, Caballero de la Rosa. Teléfono 212472.

**PISO** tercero, 5 habitaciones, calefacción central, se vende Razon, Somosierra 6, segundo d. Teléfono 220359.

**SE CEDE** piso Padre Claret, 3, Razon, portería.

**SE VENDE** o se cede planta baja de 450 m.2 y pisos. Razon, Manzanera, 11, cuarto B.

**LOCAL** 10 por 15, vando Carretera Navarra, 9, primer izquierdo.

**URGE** venta piso por ausencia, calefacción fuel-oil, pocos gastos, en Vara Rey. Tif. 223797

**VENDO** piso, 5 habitaciones extras Pérez Galdós, 42, quinto, Teléfono 223318.

**PISO** exterior con extras, vando Pino y Amorena, 11, Portería.

**VENDO PISO.** Juan XXIII núm. 5, primer izquierda, todo exterior, propio oficina o negocios. Razon: teléfono 21-13-36

**PISO,** vando, 4 habitaciones, libre. Razon, Bailén, 28, cuarto centro.

**PISO** nuevo, 4 habitaciones. Razon, Los Baños, 5, primero C, de 9 a 3.

**SE VENDE** piso, General Franco 82, primero 9. Con facilidades.

**VENDO** piso, Calvo Sotelo, 6 habitaciones, servicios y trastero, calefacción central, exento. Razon, Tif. 214296.

**CHALETES,** se venden dos, en lo mejor de carretera Soria, a 11 Kms. de Logroño, con facilidades. Entrada, a convenir; resto, 5 años. Razon, directamente con promotor o constructor. Tifs. 223313 ó 215246.

**PISO** vando, Calvo Sotelo, 27, primer. Teléfono 222141.

**PISO** 4 habitaciones, cocina, baño y despensa, calefacción central, facilidades 10 años. Huesca, 26, séptimo «D».

**BUHARDILLA** libre, 3 habitaciones, cocina y servicios. Razon, Canalejas, 6, segundo, de 11 a 5.

**VENDO** entresuelo, propio negocio y vivienda, en Bretón de los Herreros, 18. Informes, 12 Liger. 15, segundo derecha. Teléfono 222803.

**GANADOS**

**SE VENDEN** 150 lechones. Razon, Granja Imaz. Mendavia. Teléfono 62.

**VACA** en días de parir, vende Santos Suberbiola, en Mendavia (Navarra).

**PIENSOS** pulpa blanca, alfalfa empacada. Avda de Navarra, 14 Santiago Zulueta.

**FERNEROS** de racria, vende Angel Ortiz Cra. de Burgos Camino Carretill. T. 212831

**TERNEROS** de racria, vanas de leche Cayetano Lacalle Cabo Noval. 5.

### HUESPEDES

**SE ADMITEN** dormir o pensión. Colón, 53, quinto primer.

**SE CEDEN** camas a veraneantes, en casa de señora sola. Queipo Llano, 39, primero c.

**PENSION** completa. Primo Rivera, 19, quinto D.

**ADMITO** pensión, trato familiar económico. Mayor, 136, tercer izquierdo (frente Tabacalera).

### TRASPASOS

**BAR** Apolo XII. Teléfonos 220134-221661.

**BAR,** se traspasa. Razon, Villegas 6, cuarto centro derecha. Teléfono 213447.

**LOCAL** 50 metros, céntrico, a dos calles, poca renta. Teléfono 220343.

**LOCAL** comercial, muy céntrico, se traspasa o vende, con grandes facilidades. Teléfono 211243.

**SE TRASPASA** tienda céntrica, adaptable a cualquier negocio. Razon, República Argentina, 19, tercero.

**TIENDA** con buena clientela. Razon, Tifs. 224027-224615.

**LOCAL** comercial céntrico, 8 metros fachada encristalada, exposición y almacén. 450 m.2 superficie total. Tif. 221147.

### VEHICULOS

**HERGUETA,** Calvo Sotelo, 36. Vende los siguientes vehículos procedentes de cambio:

RENAULT R-8.

PEUGEOT 404.

FURGONETAS Renault 4 F,

CAMION Ebro B-45.

TRACTOR Ebro.

TRACTOR Super Ebro.

TRACTOR Lanz Irutero.

CAMION Pegaso Comet.

**MOTO-CARRO** Iso 200, con cabina, en marcha, baratísimo. Reja Dorada.

**DKW** barata, se vende. Razon, calle La Campa, 8, tercero derecha.

**COCHE** de niño nuevo. Razon, Gran Vía, 43, segundo A.

### VENTAS

**TOLDOS** ALUTIZ. San Bartolomé, 5. Teléfono 214176.

**COSECHADORA** Cormick, barata y toda prueba, vende Antogio Gil, en Ausejo.

**EMPACADORA** americana de alta presión con hilos sisal se vende. Granja Imaz. Teléfono 62. Mendavia (Navarra).

**MAQUINA** de coser, vando. Huesca, 43, cuarto d.

**COSECHADORA** Epple, 3 campañas, vende Cooperativa «La Riojana». Villar de Torre.

**VENDO** dos empacadoras John Deere y New Holland, seminuevas, a 75.000 pesetas Razon, Valerio Martínez, en Villamediana.

**MUEBLES CASTRO.** Vara de Rey, 23. Un nuevo establecimiento de muebles que garantiza calidad, seriedad y buenos precios.

**MAQUINAS** de tejer «Brother». Realizan toda clase de dibujos y calados automáticamente, sin mango. máximas facilidades de adquisición, proporcionamos labor a domicilio. Enseñanza gratis. Informes, Pino y Amorena 17, primero «I».

**TIENDA** campaña, 4,10 x 3,60. nueva. Teléfono 224973.

**DORMITORIO** dos camas 1,05, mesilla, armario 1,90, buena calidad, nuevo, por traslado. Teléfono 225874, de 2 a 4.

**MUEBLES** plegables. Sillas, mesas. Berriatúa, 26. Tif. 224613.

**EQUIPO** motobomba portátil, motor Diesel-Deutz, 8 HP., 2.500 r. p. m., caudal 3 m.3, presión 6 atms. Razon, Pérez, Repuestos y T. S. A. M. Murrieta núm. 52. Tif. 222350. Logroño.

**SE VENDEN** 80.000 plantas de puerros. Razon, Pablo Bezares, en Manjarrés.

**VENDO** mesa billar, cámara para helados, varias máquinas electrónicas y futbolines, seminuevos, muy baratos. Llamar, teléfono 231887, Pamplona.

**VARIOS**

**CAMBIAMOS** su viejo máquina de punto, de cualquier marca, por una nueva automática «Brother». Informes en Pino y Amorena, 17, primer izquierdo.

**SE COSE** a domicilio, precios económicos. 12 Liger. 8, cuarto derecha. Razon, de 1 a 3.

**ALBAÑILERIA** y pintura en general. Reparaciones de tejados garantizados. Tif. 221057.

**MAQUINAS** de coser «Sigma» comunican a su distinguida clientela de Logroño y provincia que pone a su disposición un servicio técnico permanente. Avisos, al Tif. 225663.

**ARMAZONES TUBO** para muebles metálicos, etc., de fabricación de encargo, en serie. Escriban a Sr. Ruiz. C. Sotillo, 1, primero.

—¿Angel María de Lera? Sí, veranea ahí cerca. En un bungalow que se llama "Los Angeles".

En Aguilas, el novelista de "Las últimas banderas" es popularísimo. Todo el mundo lo conoce. Me alegra que un escritor compita en eso —en popularidad— con una Sara Montiel, por ejemplo. El bungalow —una guapina asturiana me condujo— está en un rincón precioso, de cara a una de las calas del pueblo. A un lado, la punta "La Aguilica". Al otro, erguido en lo alto de la punta, el castillo.

Angel María de Lera trabaja. Sí, está de veraneo, pero hay ratos en los que el creador «se tima» con su pluma, con las telas, da igual. Me dice:

—He concluido «Los que perdimos». Y ahora repaso el original. Lo releo una vez más. Cambio una cosilla acá y allá. No mucho. Lo que es la corrección de estilo. La novela, de todos modos, está lista. ¿Cuándo la veré en los escaparates? No lo sé. Hay que esperar una coyuntura mejor. Me han dicho que no es el momento. No es coyuntural, esa es la palabra. «Los que perdimos» viene a continuar el relato de «Las últimas banderas». Es historia. Los tipos están encarcelados, son sometidos a los interrogatorios, son juzgados en consejo de guerra... Trato de ser objetivo, realista, sin cargar las tintas. Como escritor, siempre me he propuesto ser leal con mi conciencia, honesto.

—¿El verano de un novelista famoso como Lera?

—Me levanto a las siete. A las ocho estoy sentado en mi estudio. Trabajo hasta las doce y media. Salgo al mar, ahí delante de casa y me doy un baño. Estoy al sol hasta que almorzamos.

—El calor es muy fuerte. Los más duermen la siesta. ¿Y el novelista, qué?

—La siesta es sagrada. Ten en cuenta que me acuesto a la una de la noche y madrugo.

Cuando subes al despacho de Angel María de Lera te cruzas con Ernest Hemingway en una foto grande, de cuadro. En el estudio, Antonio Machado es testigo de excepción. Mira y parece que Lera le oye ese poema de «caminante, son tus líneas, el camino y nada más. Caminante, no hay camino; se hace camino al andar». En otro ángulo, Kafka. Aunque el escritor me ha confesado que «Valle Inclán y Gabriel Miró eran los ídolos de mis veinte años», ni Valle ni Miró están en fotos. Lera se iría apartando de los dos



«Corrijo mi novela  
«Los que perdimos»,  
continuación de  
«Las últimas banderas»



Angel María de Lera trabaja en un drama

# SILENCIO

«El verano lo paso  
en un «bungalow»

con los años: «Galdós y Pío Baroja cada vez me gustar más». Angel María de Lera trabaja un par de horas de tarde, a menos que tenga visita de amigos. A veces juega algo al tenis. O al frontón. Y lee.

—En Aguilas siempre me doy un empacho de novelas inéditas: las del concurso.

Algo muy suyo. Una idea suya. Y Aguilas está ahora volcado al lado de Angel María de Lera. En Aguilas surgió un escritor como Lorenzo Andreo. En Aguilas recuperó España a Cecilia B. de Guilarte. En Aguilas, idea también de Angel María de Lera, es fácil que se levante mañana mismo una «ciudad del escritor».

—Existe en el pueblo el «CALA» (Centro de Artes y Letras de Aguilas) Esa punta —«La Aguilica»— era propiedad privada, pero sus dueños cedieron en escritura pública los terrenos que ahora son del «CALA». No me atrevo a aventurar cosas que están en otras manos, mas confío en que ahí, en «La Aguilica», surjan pronto unos cincuenta bungalows que puedan disfrutar los escritores. Bien en la vejez, bien en edad de creación, cuando uno necesita reposo y paz para redactar una novela, por ejemplo. En invierno, pienso yo, podrían ser utilizados para cursos de español a alumnos de Universidades americanas, cursos que podrían estar dirigidos por la Universidad de Murcia. Es la mejor forma de abrir nuevos horizontes al idioma castellano y a la literatura española.

Con el novelista, su familia: la esposa, María Luisa, siempre cordial, y los dos chicos, Angel, veinte años que estudia Industrias, y Adelaida, doce años, todo un talento. El chico —de ciencias— es un escritor en ciernes. Angel Carlos de Lera puede dar la sorpresa cualquier día, en cualquier concurso. La chica también ha escrito algo en el colegio: pensamientos poéticos.

En la mesa del escritor hay unas cuartillas con diálogo de teatro.

—Sí, estoy con una obra teatral en máquina. Aún no le he dado título. Es dramática. Y trata sobre el silencio. Va contra el silencio. Contra esa manía de prohibir hablar de esto, de aquello, de lo otro. Contra el «callar, callar, callar».

Dice:

—Había hecho intentonas antes, pero sin darlo al público. Ahí está, en carpetas. A lo mejor cuando yo muera resulta que vale. ¿No le ha ocurrido así a Valle Inclán? Todos sus papeles fueron aprovechados tras su muerte. Incluso obras que él había escrito para ser leídas se están poniendo en escena con éxito.

Angel María de Lera lleva tres veranos en su bungalow «Los Angeles» («Angel, mi padre; Angel, yo; Angel, mi hijo, y además aquí vivimos como los ángeles, por eso le llamé así»). Antes había veraneado en Aguilas por sugerencia de Damián Rabal, el hermano del actor Paco Rabal. Aguilas gustó al novelista «...y en Aguilas me quedé». En la terraza, el lema del creador: «Amore el labore». Con amor y con trabajo. En la mesilla de lectura, «La Isla de los hombres solos», de José León Sánchez, un escritor costarricense. Allí han anunciado a José León Sánchez como un nuevo «Papillón». Lera me dijo:

—Es más que «Papillón». Mucho más. La novela se editará en España. Yo mismo le voy a poner prólogo. Es un hombre que estuvo preso y cuenta su vida. Con gracia, con galantería literaria, con estilo de escritor. Ha ganado varios premios. Al recobrar la libertad se consagró a la pluma. Ahora es escritor respetado y cotizado en Costa Rica. Y consta que no es del «boom», del falso boom latinoamericano.

VIER DE MONTINI

Fotos: VAZQUEZ

(Enviados especiales de EFE a Aguilas)

